

ترجم هذه الرسالة من اللغة الهندية الى العربية وذيها
بضميمة مهمة وسماها

CHECKED - 1963

الارشاد والعون

CHECKED

الى

Checked
1987

شجرة الكون

الشيخ صالح بن الشيخ سالم باحطاب
صدر المدرسين ونائب المفتي في جمعية
نظام محبوب محيد رآباد الدكن

واما شجرة الكون باللغة الهندية من المصنفات الايتمة للشيخ
العلامة عبد القدير محمد الصديقي الحيدرآبادي

فهرسة الكتاب

مطالب	صفحة	مطالب	صفحة
الروح الجنئي	١٣	المقدمة	١
عالم المثال	١٥	الاصطلاحات الضرورية	٣
عالم الشهادة	١٤	الوجود الحقيقي	٣
الجوهر الهبائي	١٤	الاحدية والوحدة	٥
شكل الكل	١٨	والواحدية	
الشكل الجنئي	١٨	مرتبة الصفات الالهية	٦
البسائط والمركبات	١٨	اقسام الصفات	٤
ذو والعقول	١٩	المعلوم	٩
الانسان	١٩	اقسام الحقائق	١٠
صاحب الوحي	٢٠	المعلوم الاعظم	١٠
غير صاحب الوحي	٢١	معاني الجمل	١٠
الجن	٢١	استعداد الاعيان	١١
عالم البرزخ والقيامة	٢٢	المراتب الخارجية	١٢
النجاة	٢٢	الوجود الاعتباري	١٢
مسائل مهمة من المترجم	٢٣	الجوهر والعرض	١٢
المذاهب في الوجود	٢٥	عالم الارواح	١٣
ربط الحادث بالقديم	٢٨	الروح الاعظم والعين	١٣
الاختتام	٣١	الاعظم	

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله . والصلوة والسلام على الرسول سيدنا محمد بن عبد الله .
وآله واصحابه ومن والاه . وبعد فيقول العبد الفقير الى عفرومولاہ التواب
الراجي رحمة ربه الوهاب . المدعو بالشيخ صالح ابن العلامة المرحوم
الشيخ سالم باحطاب قدس الله روحه و نفعنا ببركاته . هذا تعريب
الرسالة الفائقة . والزلاية النافعة . المسماة بشجرة الكون (التي هي باللغة
الهندية) تاليف الجهيد العلامة . والمدقق الفهامة . الشيخ محمد عبد القدير
سلالة العلماء من آل الصديق . مسلم القول في كل تحقيق و تدقيق .
جعلتها بالعربية باصرار احباب عزيز على اصرارهم . ولا تسعني للودة
والخلوص مخالفتهم ومن جملة اولئك الخالص من الاحباب . محب العلماء
ومنبع الفضائل بلا ارتياب . مخدومنا ذوالجاء العالي . صاحب المجد
والمعالي . الفاضل المحترم . حميد الخصائل والشم . النواب فخريار جنگ
بهادر صدر المهام ووزير المال بحيدرآباد . ايده بمزيد الشرف والاقبال
رب العباد . فاشارتهم الى غنم . وعبارتهم لدى حكم . عند تنكيد حال
وتشويش بال . من كيد الاعداء والحساد . جازاهم الله ما يستحقونه
يوم المعاد . مفوضا امرى الى الهادي الى سبيل الرشاد . غير مبال بهم
متكلا على رب العباد . متسليا بما ورد قاتل الله الحسد ما اقبحه
بد آبصاحبه فلا انتقام اشفى مما فيه الحساد كفاهم ما يتجرعونه مما يفتت
الاكباد . الآ وان كانت هذه الرسالة في الظاهر وجيزة . لكنها في الحقيقة
عزيزة . اشتملت على الكنوز المدفونة . وتضمنت على الاسرار المصونة .
وسميتها الارشاد والعون الى شجرة الكون . جل قصدي بذلك تذكرة ،
لمن يتذكر او يخشى . ورجاء فيما عنده تعالى ثوابا وزلفى .

وكان ذلك بسعادة العهد الميمون من المهد الذي البسه الله لباس العز
بالدوام . وحلاه بحلية النصر المستمر بمرور الليالي والايام . ببقاء سمو
حضرة من احي سيرة الخلفاء الراشدين . سلطان العلوم شمس الملة والدين
من ملك الاجساد والقلوب بالمن والاحسان . معدن العدل ومركز الامان .
اعلى حضرة النواب مير عثمان على خان بهادر لازالت الالسن والقلوب
مثنية عليه بالتشاكركر . ولا برحت محائب فضله على الخلائق مشغولة بالتماطر
خلد الله ملكه وادام ايامه بالسعادة والسيادة . وحفظه واولاده بعين
العناية والرعاية . آمين والله الموفق والمعين . وهذا اوان الشروع في
المقصود بعون الملك المعبود .

شیخ صالح باحطاب (مرئوی کامل)
 مولد و مدرس و محدث و مفتی جمعیت

بسم الله الرحمن الرحيم

(١) المفهوم - هو المعنى المتعلق من اللفظ او العنوان .

(٢) المعدوم - هو المفهوم الذى يتعلق من اللفظ او العنوان ولم يكن له مصداق ولا معنون كشرىك البارى فان لفظه ومعناه فى الذهن (موجود) ولكن ليس له مصداق لاذهنا ولا خارجا

(٣) الموجود - " الف ، كل مفهوم وعنوان يتعلق وله مصداق ومعنون سواء كان فى الذهن او فى الخارج فهو موجود .
" ب ، " للوجود معنيان الاول ما به الموجودة والثانى الكون والحصول فالمعنى الاول اى ما به الموجودة هو شئ خارجى ينتزع ويؤخذ منه معنى الثبوت او الوجود والمعنى الثانى اى الكون والحصول هو ما يحصل فى الفهم والعقل من وجود شئ وثبوته فالكون والحصول مفهوم انتزاعى وامر ذهنى علمى ينتزع من امر خارجى والمعنى الآخر المعبر عنه بما به الموجودة هو منشاء للكون والحصول والمنتزع عنه للكون والحقيقة له والمبدأ والاصل والذات .

المراتب الخارجيه - فسيأتى بيانها ان شاء الله تعالى .

الوجود الحقيقى - " الف ، " للوجود الحقيقى اسماء منها الوجود بالذات .
الواجب . اللا تعين . اللا اعتبار . الغيب المطلق .

الوحدة المطلقة لا بشرط شئ (اعم من بشرط
اللا كثرة ومن بشرط الكثرة)

د ب ،، فالوجود الحقيقي بمعنى ما به الوجودية عين
ذات الحق سبحانه وتعالى والا يلزم الاستكمال بالغير .

د ج ،، الوجود خير محض والعدم شر محض فان
لم تظهر من شئ بعض آثار الوجود فهو عدم اضافي
يترتب عليه الشر الاضافي و اى امر كان الخير فيه كثيرا
والشر قليلا فهو حقيق لان يوحذ ويختار والامر الذى
يكون فيه الشر كثيرا والخير قليلا فهو جدير للترك
فقوانين التمدن تكون مبنية على الخير الكثير عملا
والشر الكثير تركا لكن فى امور الدنيا والشرعية
توصل فى الدارين الى الخير الكثير . والشئ
الواحد يمكن ان يكون باعتبار خيرا وبآخر شر كالشر
الاضافى مقتضاه ذلك واما باعتبار الوجود فكل شئ
خير لان الوجود خير محض .

د د ،، الوجود المحض والوجود المطلق منه صرفى
ذات الحق سبحانه وتعالى فالاشياء باسرها اعدام
اضافية فلا تخالو عن شرو الحاصل ان من لوازم
المخلوقات اعدام اضافية يلزمها الشر لان التعين دال
على الامتياز وعلى خروج شئ ما هو العدم . وتعين
المخلوقات . اضافى وعدمى واما تعين البارى تعالى
فذاق وجودى اى بغير الاضافة الى غيره وبلا

خروج شئ عنه فلا يظهر الوجوب الذاتي ولا الاستغناء
الذاتي من الممكن البتة اذ اى شئ اظهر عدما او شرا
من الافتقار والا حتماً الذاتى .

(الاحدية) «الف»، ويقال لها الهاهوت . وهو . والشان
التزيهى والغيب المطلق وبشرط لاشئ وبشرط اللاكثره
والا ثانية العظمى

وب «، الاحدية ذات منزهة عن الظنون والاهام
لا مجال للكثرة فى هذا الشأن

«ج»، ويكون فى الاحدية العلم الذاتى والنور
الوجود والشهود فهى بنفسها العلم والعالم والمعلوم ولكن
لا يعتبر ذلك لان الامتياز والغيرية لا اعتبار لها هنا .

(الوحدة) «الف»، تسمى حقيقة محمدية بشرط شئ بالقوة
وبشرط الكثرة بالقوة .

وب «، الوحدة ذات فيها قابلية للكثرة ولكن ليست
الكثرة بالفعل وتسمى هذه القابليات شيونا ذاتية .

(الواحدية) «الف»، بشرط شئ بالفعل وبشرط الكثرة بالفعل
وب «، الواحدية ذات فى علمها الكثرة بالفعل والمراد
بالكثرة كثرة الاسماء والصفات والمعلومات وان
شيئت قلت (اعتبرت فيها الكثرة)

«ج»، الاحدية والوحدة والواحدية اعتبارات مختلفة
لذات واحدة لا انها ذوات او اشياء مختلفة .

« مرتبة الصفات الالهية »

« الف » مرتبة الصفات الالهية يقال لها الجبروت

« ب » مرتبة الالهوية . مرتبة جامعة لجميع الكمالات الذاتية وإجمالها ومرتبة الصفات تفصيلها وتسمى مرتبة الالهوية مرتبة اللاهوت ايضا .

« ج » الشرك « هو اشراك شئ ما مع الله تعالى في الوجود بالذات او في الصفات بالذات

« د » الذات هي مرجع الصفة يعني ما تقوم بها الصفة وحيث ان جميع الكمالات راجعة الى ذات الله تعالى والعيوب والنقائص ترجع الى ذات الممكن فذات الله تعالى ذات بالذات و ذات الممكن ذات بالعرض فالذات الحقيقة ليست الا ذات الحق وهو عين الوجود

« هـ » الصفات الالهية عين الذات باعتبار المنشاء والمنزوع عنها يعني انها تنزع من ذات واحدة . وغير الذات باعتبار المفهوم يعني انها اعتبارات مختلفة ومعان متغايرة ومفاهيم متباعدة .

« و » كل معلوم كلي اى حقيقة كلية او عين ثابتة كلية يكون له اسم الهى كلى او تجل كلى . وكل معلوم جزئى او عين ثابتة جزئية يكون له اسم الهى جزئى او تجل جزئى وبأثر التجلى الالهى تظهر الاعيان الثابتة والاسم الالهى او التجلى الالهى يسمى رب العين الثابتة والعين الثابتة مبروبة وعبداله وباتصال الاسم الالهى والعين الثابتة يخلق الموجود الخارجى الذى هو مظهر للاسم او التجلى .

« ز » التجلى الالهى والعين الثابتة لا تظهر ان بل باتصالها يخلق شئ مركب ويظهر .

« ح » الاسماء الالهية تريد أن تؤثر فى مربوباتها لكنها متضادة و مختلفة كخالق والرب والمमित فهذا لا تؤثر ولا تعمل فى عين واحدة فى وقت واحد معا واسم القسط باعانة اسم الحكيم يرتب هذه الاسماء فالترتيب العام والنظام الكلى يسمى تقدير او على وفق التقدير تظهر الاشياء وظهورها هكذا يسمى قضاء .

« ط » جميع الاشياء سواء كانت صغيرة او كبيرة لا تخلو عن جميع الاسماء الالهية لكن بعض الاسماء يكون مقدما وحاكما والاسماء الاخرى تكون معينة وتابعة له .

« ي » المعطل هو الذى لا يفعل الفعل على وقته فالاسماء الالهية باسرها تفعل على وقتها فليس اسم منها معطلا .
« التقسيم الاول للصفات .

« الف » الصفات الحقيقية - كل شئ كان بالذات يسمى حقيقيا و كل شئ كان بالعرض يسمى اعتباريا - الاعتبارى معنيان (١) ما كان له منشاء واصل فهو اعتبارى حقيقى و انتزاعى و (٢) ما لم يكن له منشاء واصل فهو اختراعى و اعتبارى محض - (٣) الصفات الحقيقية التى لا تكون باعتبار المخلوقات والاضافة اليها وهى سبع .

والبصر

والسمع

الحياة والعلم

بصر
والكلام

مسموع

سميع
والقدرة

معلوم

عالم
والارادة

مريد

مراد

تقدير

مقدور

كليم

كلية

التقسيم الثاني للصفات - هي ايجابية وسلبية فالإيجابية ما كانت فيها دلالة على وجود الكمال كالحي والعليم والقدير وغير ذلك . و السلبية ما كانت فيها دلالة على التنزيه عن نقص ما كالغنى والصمد والقدوس وغير ذلك .

التقسيم الثالث للصفات - هي بسيطة ومركبة فالبسيطة او امهات الصفات هي ما دلت على معنى واحد وهي سبع صفات هي وعليم وسميع وبصير ومريد وقدير وكليم . والمركبة ما كانت مركبة عن الصفات البسيطة ودلت على معان شتى كالخلاق والرب والميت .

التقسيم الرابع للصفات - (١) اسم الذات و (٢) اسم الصفة و (٣) اسم الفعل - فاسم الذات مادل على الذات كالقدوس والغنى والصمد - واسم الصفة ما كان فيه ظهور الوصف كالعليم والقدير والقوى والجميل - واسم الفعل ما كانت فيه دلالة على وقوع الفعل كالخلاق والرزاق والمذل والمعز والمحي والميت وغير ذلك

التقسيم الخامس للصفات - الاسماء اللاهوتية زوجان لا يخلو عن احدهما صفة اصلا - وهي الاول والآخر - والظاهر والباطن -

التقسيم السادس للصفات - جلالية وجمالية فالجلالية هي ما تتعلق بالقهر كالقهار والمذل والخافض والمتقم والجمالية هي ما تتعلق باللفظ كاللطيف والرحمن والرحيم والكريم والجلود -

التقسيم السابع للصفات - ثمانية وعشرون اسما الهية مع اسماء كيانية والحروف المتعلقة بها وهي هذه -

البديع	الباعث	الباطن	الآخر	الظاهر
عقل الكل	نفس الكل	طبيعة الكل	الجوهر الهيا	شكل الكل
همزه	ها	عين	حا	غين
الحكيم	المحيط	الشكور	الغنى	المقتدر
جسم الكل	العرش	الكرسى	فلك البروج	فلك المنازل
حاء	قاف	كاف	جيم	سين
الرب	العليم	القاهر	النور	المصور
فلك زحل	المشتري	فلك المريخ	فلك الشمس	فلك زهره
يا	صاد	لام	نون	راء
المبين	القاطض	الحى	الحى	المحيى
فلك القمر	كرة النار	هوا	ماء	الطين
دال	ثا	زا	سين	ضاد

الرزاق	المذل	القوى	اللطيف	الجامع
نبات	حيوان	ملك	الجن	الانسان
تا	ذال	قا	با	ميم
				واو

وهذا التفصيل انما هو على راي بعضهم وان لم يكن له تعلق بالتصوف احببنا ان نبين . معتقدهم تفصيلا وعندى ان هذا المذهب لا يخلو عن اثر الفلسفة القديمة والنجوم .

« المعلوم » يخلق الله تعالى كل شئ بعلمه واتقان حكمته والالزام الجمل والا ضطرار فالعلومات الالهية تسمى اعيان ثابتة . وكان امركن كان للاعيان الثابتة ثم خلقت الموجودات فالاعيان الثابتة داخله فى مرتبة الذات الالهية ولما كانت فى المرتبة الداخلية ليست من المخلوقات اذ ليست تحت

امركن وبالحملة ما كان بعد امركن فهو مخلوق وما لم يكن بعد امركن فليس بمخلوق كاسماء الله وصفاته ومعلوماته اى الاعيان الثابتة .

« الحقائق قسبان » الهية وممكنة فالحقائق الالهية اسماء الهية معلومة له تعالى والحقائق الممكنة ممكنات معلومة له تعالى قبل الخلق . وظهور الاعيان الثابتة من ذات الحق تعالى فى علمه يسمى فيضا اقدس . وخروج الاعيان الثابتة بعد الامر لها بكن يسمى فيضا مقدسا ويترتب الفيض المقدس والاعيان الخارجية على الاعيان الثابتة فى علمه تقدس وتعالى على الفيض الاقدس .

« المعلوم الاعظم » المعلوم الاعظم او العين الثابتة المحمدية هو واحد بذاته جزئى حقيقى تعرض له الكلية بسبب المعلومات الجزئية التى هى ظهورات ومظاهر له . فهذه الكلية العارضة له لا تقدح ولا تؤثر فى تعيينه الذاتى وتشخصه وكونه جزئيا حقيقيا لانها اعتباران متغايران فلا تناقض .

« المعلومات الجزئية » الف » المعلومات الجزئية للمخلوقات تسمى اعيانا ثابتة وحقائق الاشياء . وماهيات الاشياء (للكميات) وهويات (للجزئيات)

« ب » لجعل معنيين احدهما ظهور الاعيان فى العلم بالتجلى العلمى والفيض الاقدس . فهذا الجعل فى الحقيقة بمعنى الاحتياج الى الواجب اذ العلم صفته وهذا الجعل هو الجعل البسيط لان الفيض الاقدس لا تظهر به الا الازدوات والحقائق فى العلم . ثانيهما وجود اعيان المخلوقات بالفيض المقدس وكونها منشاء للاثار فى الخارج فهذا الجعل بمعنى الخلق والايجاد هو الجعل المركب لان الحقائق تترتب عليها آثار الوجود بالفيض المقدس

« ج » الفيض المقدس تابع للاستعدادات الكلية للاعيان و
الاستعدادات الكلية من لوازم الاعيان فكما ان الاعيان ليست بمخلوقة
فكذلك الوازمها لان مرتبة العلم والمعلوم اقدم من مرتبة القدرة والمقدور
والخلق والمخلوق .

« د » اعلم ان استعداد الاعيان قسمان كلي وجزئي فالاستعدادات
الكلية من لوازم العين الثابتة وليست بمخلوقة ولا مشروطة بشرط
خارجي . والاستعدادات الجزئية هي تفاصيل الاستعدادات الكلية في
عالم الخلق وهذه التفاصيل مطابقة للاستعداد الكلي ومشروطة بشرائط
ومخلوقة للقيوم الحق تعالى .

« هـ » والافعال التي تكون بعد ارادة اختيارية ولكن الارادة
والامور التي قبلها ليست باختيارية اذ لا ارادة بالارادة والا لتسلسل
فمن لم يكن له ارادة ولا اختيار فهو مجنون غير مكلف .
« و » الممكن لا يوجد ممكنا ولا يخلقه سواء كان ذاتا او فعلا فمن ثم
ما كان مخلوقا خالقا بل انما هو كاسب للفعل اذ اعطاء الوجود من شان
الواجب لا الممكن .

« ز » اذا امر رجل بفعل ما فوجود ذلك الفعل ليس بضروري
واما اذا كان الامر (كن) للفعل نفسه فلا بد من وجود ذلك الفعل .
« ح » اذا امر احد بفعل وكان ذلك الفعل مناسبا لحقيقته فتعطى
الارادة اولا ثم يومر الفعل بكن فيوجد ذلك الفعل واذا امر بفعل تاتي
طبيعته عنه وكان ذلك الفعل على خلاف مقتضى العين الثابتة لا تحصل له
الارادة ولا يومر الفعل بكن فاذا لا يصد ذلك الفعل منه ففي هذه
الصورة يكون المقصود من الامر اظهار عدم قابلية المأمور بذلك وايضا

تأبى العين الثابتة بالقوة التامة بلسان الحال ظهور ذلك الفعل و ان كانت
هى التى تطلب الفعل بلسان المقال .

« المراتب الخارجية تبدأ بعد « كن فيكون » وهى مرتبة المخلوقات
ولا يظن ظان ان مرادنا بكونها خارجية انها مباينة او خارجة عن ذات الحق
سبحانه وتعالى بالكلية بل انها تغاير مرتبة العلم بالجملة لان العلم لا ترتب
عليه الآثار وهذه المرتبة ترتب عليها الآثار ولا يظن ايضا ان العين الثابتة
زالت عن العلم الالهى او صارت موجودة فى الخارج كلالل العين الثابتة
الآن ايضا ليست بموجودة فى الخارج وانما ظهرت العين الثابتة باختلاط
الوجود الحقيقى . والعجب ان ليس فى الخارج الا الوجود وهو واحد
محض والاعيان الثابتة كثيرة لكنها ليست بموجودة فى الخارج وباختلاطهما
يرى الوجود الواحد متعدد والاعيان الثابتة الغير الموجودة فى
الخارج ترى موجودة .

« الوجود الاعتبارى » يسمى اضافيا وبالعرض وممكنا وعبودية .

« ب » وحيث ان وجود الممكن يكون بالعرض لذا لك يكون مفقرا

ومحتاجا الى الوجود بالذات اى الواجب تعالى فى كل لحظة وآن لانه يقوم
وامداد الوجود المتعلق بالعالم يسمى نفسا رحمانية فالعالم فى كل آن يفنى
بقهر الاحدية ويوجد بالنفس الرحمانية وهذا الاعدام والايجاد
على الدوام يسمى تجددا لامثال . واما امداد الوجود الشخصى فيسمى
الر

• « الجوهر » هو الممكن المستقل الذى لا يكون فى محل ولا فى موضوع
على راي الحكماء واما عند الصوفية فليس شئ غير الوجود مستقلا

والاشياء التى تدعى الحكماء بمجهريتهاهى فى الحقيقة اعراض او صفات ومظاهر او شيون للوجود الحقيقى واعلم ان الوجود يعرض لجميع الاشياء عند الحكماء وفى مذهب الصوفية جميع الاشياء تعرض للوجود .

« العرض » هو الممكن الغير المستقل الذى يكون فى محل او موضوع او ذات واقسامه تسعة الكم اى العدد والكيف اى الكيفية والاضافة اى النسبة والزمان اى معيار الحركة والمكان اى الامتداد الموهوم او السطح الحاوى والوضع اى النسبة الى اشياء اخرى والى اجزاء نفسه بعضها ببعض والهيئات او الشكل والملك اى الهيئة الحاصلة باحاطة اشياء خارجية والفعل اى تأثير شئ على آخر والافتعال اى قبول اثر الغير وفعله والتأثر .

« عالم الارواح » يسمى عالم الارواح عالم الملكوت وعالم الامر ايضا ويكون منزها عن الصورة والشكل والوزن والزمان والمكان ووجود هذه الاشياء وبلوغها الى الكمال ليس تدريجيا ولكن تكون فيها امهات الصفات والحاصل ان الروح مركب من العين الثابتة وتجلي الاسماء الالهية فالارواح حادثة وتحت امركن .

« ب » لخلق معنيين الاول الاحداث والايجاد ومحلها عالم الشهادة وعالم الارواح والثانى الاحداث تدريجيا ومحلها عالم الشهادة فقط ويقابله عالم الامر المتعلق بالارواح .

« ج » واعلم انا اذا نسبنا الى غير الحادث فهو سرمد مثلا نقول مرتبة ذاته تعالى متقدمة عن صفة الحياة او عن الروح او عن المشهودات .
واذا نسبنا الى الحادث الغير التدريجى فهو دهر مثلا نقول الروح
الاعظم متقدم عن الارواح الجزئية او المشهودات

واذا نسبنا الحادث التدرىجى الى مثله فهو زمان مثلا الاب متقدم
عن الولد .

« الروح الاعظم » الذى جميع الارواح مظاهره هو الروح
المحمدى (صلعم) المسمى ايضا بروح الكل و روح العالم و قلب العالم
والا فانية الكبرى

« العين الاعظم » ان شئت قلت ان الوجود تشخصان و تعيينان
(١) التعيين الذاتى الذى يبقى فى كل حال (٢) التشخصات الاعتبارية التى
لا تزال تتبدل كزيد فانه جزئى حقيقى متعين تعرض له الطفولية والشبة
والكهولة والشبيبة ولا يصير بذلك كليا ولا اعتباريا

« عقل الكل » الروح الاعظم باعتبار كونه عالما و فاعلا و موثرا
يسمى عقل الكل اى العقل المحمدى صلعم .

« نفس الكل » الروح الاعظم باعتبار كونه معلوما او منفعلا او متأثرا
يسمى نفس الكل اى النفس المحمدية صلعم .

« الطبيعة المحمدية » وتسمى الطبيعة الكلية . تتركب بامتزاج عقل الكل
ونفس الكل

« ب » ويسمى عقل الكل قلبا و نفس الكل لو حالان تجلى العالم
الالهى او ظله يكون على عقل الكل اولاثم يظهر فى نفس الكل .

« الروح الجزئى » اعلم ان لكل ذرة يكون روحا جزئيا و اذا
اجتمعت الذرات ولحقت لها حالة اجتماعية و حصلت بامتزاجها طبيعة
خاصة تعلقة بها روح خاصة و حيث ان هذه الطبيعة توجد فى تلك

الذرات ترتيبا خاصا لذلك تصير روح هذه الطبيعة حاكمة على روح تلك الذرات .

« الارواح التي لاتتعلق بنظام العالم » هم المهيمنون او الكروبيون وهم الملائكة المشغولون في عبادات خاصة ازلا وابدالا دخل لهم في نظام العالم .

« الروح المتعلق باجساد العالم » تفصيل الاجساد المذكور في عالم الشهادة .

« الملائكة اولو العزم » في جميع الاشياء ظهور الصفات الالهية ولكنها بواسطة العين الاعظم والروح الاعظم وبالملائكة اولى العزم ظلها يتجلى في جميع العالم مثلا مظهر العلم في الملائكة جبريل عليه السلام ففي كل فرد لا بد من مركز جزئى من القوة العلمية او القوة الجبرئية .

« اتباع اولى العزم من الملائكة » اتباع اولى العزم من الملائكة هم نواب واعوان لهم .

« عالم المثال » الف « يكون في عالم المثال امتداد وشكل وصوره وبسببه يرى فيه كالمكان ولكنه منزّه عن المكان والزمان لانك ترى في عالم المثال مالا يسعه حجرتك بل بيتك وملكك بل الارض كلها وترى الان ما كان في الماضى وما سيكون في المستقبل مع ان الماضى والمستقبل لا يجتمعان مع الحال .

« ب » الخيال ينقسم الى قسمين الاول الخيال المتصل او المطلق فهو خيالنا الذى لا اصل له ولا طائل تحته والثانى الخيال المنفصل او المقيد وهو ماله المنشاء والحقيقة لانه منفصل عنا وقائم بمنشائه ومقيد بحقيقته

وليس بارادتنا وتحت قدرتنا وهو خيال الانسان الكبير اى العالم كما ان عالم الشهادة جسده وعالم الامر وروحه ويقال له عالم المثال والبرزخ الاول .
 « ج » عالم المثال ليس داخلا تحت الزمان بل هو تحت الدهر فلذلك يرى فيه المضى والا مستقبل والحال ولا يشترط لروية ما فيه نور الشمس ولا ضياء السراج .

« د » تتشكل فى عالم المثال الا رواح والمعانى وتظهر صور ما فى المراتب التى قبل عالم المثال وتظهر فيه مثل ما فى عالم الشهادة وما تحت ذلك .

« هـ » واعلم ان الكشف على اقسام الاول ما يكون فى الصور الحقيقية كالروايات الصادقة والثانى ما يكون فى الصور المجازية التشبيهية والمجازية تسهان الاول ما لم يكن من قبل النفس فيه زيادة ولا نقصان . والثانى ما كانت فيه زيادة او نقصان من قبل النفس كالروايات المطلوبة للتعبير . والثالث ما يكون مختلفا غلطا مخترعا كاضغاث الاخلام .

« و » وفى بعض الاحيان يكون الخيال محسوسا فى الشهادة من شدة قوته .

« ز » واذا صار شئ من العالم العلوى مرثيا فى عالم المثال فلا يقدح ذلك فى اصل تجرده وكونه غير ذى صورة .

« ح » جمع الهمم ودفع الخطرات واستقرار الخيال على نقطة واحدة يعين فى الكشف وفتح عالم المثال .

« ط » واذا تأملت بالتوجه الصادق بان لك صدق قول القائل .

العيش نوم والنية يقظة . والمرأ بينهما خيال سارى

ولكن ذلك ليس خيالنا وتحت ارادتنا و قدرتنا بل يرجع الى علم الواجب جل مجده لا يستطيع احدر ذلك فعلى هذا ان لنا قدرة واستطاعة على خيالنا ولكن ليس لنا سلطان على انفسنا لاننا فى الحقيقة لنسنا خيالات لا نفسنا بل نحن علم لآخر كما قيل .

نه ثلاثه سے ٹلیگی ہے بلائے آسمانی میرا اعتبار حسرت میرا اعتبار ہوتا
يقول الشاعر لا يندفع بدفع احد فانه بلاء سماوى وأمر الهى فيانفس
لو كان اعتبارى - اعتبارى لا ندفع بدفعى يعنى انه يقدر ان يفنى خيالاته
لكن لا يقدر ان يفنى ذاته لا نهيا قائمة بعلم الله واتقان حكمته وكمال
صنعتة .

« عالم الشهادة » ويقال له عالم الناسوت وعالم الخلق وعالم الملك -
يكون محسوسا بالحواس الظاهرة .

« ب » وتخلق الاشياء فى عالم الشهادة بالتدرىج ولها فيه وزن وشكل
وصورة وخرق والنيام وسائر خواص المادة وهى داخله تحت
الزمان والمكان .

« ج » لا تعلم الاشياء ولا تشاهدها فى عالم الشهادة الا فى زمن
الحال واما المضى والاستقبال فليسا بمشاهدين .

واعلم انه لا يوجد شئ ما فى عالم الشهادة الا وله وجود فى العوالم
الفوقانية سواء كان الموجود جوهر او عرضا او خطأ او هندسة
ايا ما كان .

« الجوهر الهائى » هى ذرات دقيقة وجد العالم بائتلا فيها وانتظام
وتركيب فيما بينها .

« شكل الكل »

اعلم ان ذرات الجوهر الهبائي تتنظم بعضها ببعض وتظهر في اشكال متنوعة فيقال للشكل المشترك الكلى من ذلك شكل الكل (اى الشكل المحمدى صلعم) وباعتبار كونها قابلة للتشكل ومحل للصور يقال لها هيولى الكل اى الهيولى المحمدية صلعم .

« الشكل الجزئى » احدى واربعون هيولاء جزئية واثنان واربعون اجسام جزئية مظاهر للاشكال الجزئية ومظاهر الهيولى الكلى الهيولى الجزئى ومظاهر الجسم الكلى الاجسام الجزئية .

« البسائط » البسائط عند الحكماء المتقدمين اربعة الماء والنار والهواء والتراب . وعند حكماء زماننا هي اثنان وسبعون او تزيد على ذلك ومن حملتها على هذا القول الفضة والذهب والحديد والنحاس لهذا جل سعى هولاء المتأخرين فى التحليل . واما عند العرفاء فكل شئ من المخلوقات مظهر لتركيب الاسماء الالهية والاضافة والنسبة التى بينهما ولكن ذاته تعالى وصفاته المقدسة غير مركبة فلا ترى ولا تظهر اصلا فكل ما ظهر فهو حادث ومركب اعتبارى لان الاعتبارية تعرض المركب لا البسائط .

« المركبات » الحدوث والتجدد لا يظهر الا فى المركبات . لانه فى الحقيقة لا مظهر لذاته تعالى التى هى بسيطة محضة ولا صفاته البسيطة اذ لا مظهر الا وقد كمننت فيه صفات عديدة .

« الجمادات » توجد فى الجماد الابعاد الثلاثة (وهى الطول والعرض والعمق) ولا يكون فيه نمو ولا حياة حسية .

« النباتات » توجد في النباتات الابداء الثلاثة والنمو ونوع من الحياة ولكنها لا تستطيع على نقل المكان من محل الى آخر .

« الحيوانات » يوجد في الحيوانات الامتداد والنمو والحياة الحسية والاحساس الظاهري والحواس الخمسة ويسير من التفكير .

« ذوو العقول »

حاصلة لهم اقصى القوة الارادية والا اختيار العالى ففى البدء يكون ذوو العقول عند منتهى نقطة القوس النزولى من دائرة الامكان فاذا ارتقوا وطفقوا يطؤون القوس الصعودى وبلغوا الى اقصى نقطة القوس الصعودى حينئذ يصير روح العالم الصغير بل العالم الكبير وانموذ جاله وهذا التخصيص مخصوص بجناب الانسان فلذلك يمتاز بتاج الخلافة وشرفها .

« الانسان »

اعطى الانسان القوى الشهوية والغضبية والعلمية فاذا صارت القوة العلمية مغلوبة صار الانسان اخس من الحيوانات كما قال تعالى كالا نعام بل هم اضل واذا غلبت القوة العلمية وتشرفت بالمعرفة الربانية صار الانسان اشرف من الملائكة وكان حاكما على العوالم العلوية والسفلية . والعلم بمقائق الاشياء والتشرف بالعرفان الرحمانى وتعقل العدمية الذاتية لنفسه او افتاء الافعال والصفات والذات وصبرورة نفسه باقيا ببقاء الحق ليس الا للانسان الكامل .

الانسان الكامل بالذات مصداق هذه الاشعار وهى مقصد خلق جهان مرأت اسماء وصفات

زینت افرائیم سریر و افسر شاهانه هم

آفرین آفرینش زیب اورنگ شہی

نور چشم صاحب خانہ چراغ خانہ هم

یعنی ان الانسان الكامل هو المقصود الاعظم لايجاد العالم ومراة للاسماء والصفات ومنزین العرش والرئيس الاعظم هو .

محسن الخلق لايجاد زينة مزایا الملكوت نورعین صاحب الدار وسراجها هو فی الحقيقة لا تصدق هذه الاشعار الاعلی الذات العالیة والصفات السامية لحبيب الله سيدنا محمد المصطفى ونبیه المجتبی صلی الله علیه وآله وسلم .

« الانسان الكامل بالغرض » ، كان في كل زمان ويكون بظل كنت نبيا و آدم بين المساء والطين نائبا وخليفة واذالم يبق الانسان في عالم الشهادة الذي هو محل النظر الالهی قامت القيامة الكبرى .
« صاحب الوحي »

الولاية - قد يقال للقرب الرباني ولاية فهي اذا اعم من النبي اما الانبياء فتكون فيهم جهتان الاولى هي اخذهم الوحي عن جهة قرب الخالق والثانية تبليغهم الناس عن جهة قرب الخلق فعنی قولهم ان الولاية افضل من النبوة هو ان جهة الخالق افضل من جهة الخلق لان الاولياء الذين هم اتباع افضل من متبوعيهم اى الانبياء - سلام الله عليهم اجمعين .

« ب » لا بد للنبوة من العصمة واما الوحي فهو امر يقيني لتتميم الحجة على التبليغ الى الخلق - بخلاف الولاية فان العصمة فيها ليست بضرورية فتحصل من هذا ان كون الالهام يقينيا ليس بضروري والولى تابع للنبي ومعلم احكامه الناس اذ عصمة النبي المتبوع كافية شافية .

« غير صاحب الوحي »

في كل زمن يكون القطب الاعظم واحدا تحته قطبان للعالم العلوي والسفلي واربعة اوتاد وسبعة ابدال . ويكون في كل بلدة قطب ايضا . وبعض الاولياء يكونون افرادا ليسوا تحت اثر الاقطاب وامرهم وخلا هؤلاء بعض مجنونون وبعض محبوبون وبعض لا يشعرون بولاية انفسهم فاذا ماتوا وارتفعت الحجب عن ابصارهم حصل لهم ادراك ما اعد من منح الله جل شأنه لهم .

« الجن »

هم مثل البشر ذوو عقول وتوالد وتناسل واكنهم بالنسبة الى عوام الانس الطف ويكون الجزء الناري فيهم ازيد فهم يتشكلون باشكل مختلفة ولا يراهم عوام الانس الا ان اراد الجن فيرى واذ تشكل الجن وتجسم في عالم الشهادة ترتبت عليه جميع آثار عالم الشهادة ولوازمه مثلا اذا تشكل الجن في صورة الحية وجد فيه السم ومات بضرب خشبة . والحاصل انهم بسبب كونهم من ذوى العقول مكلفون كالانس لذلك سمي الانس والجن الثقلين وتمتد اعمارهم بالنسبة الى الانس .

« الجن الخبيث »

وهم الشياطين ما خلقوا الا لتضليل عباد الله رئيسهم وزعيمهم اللعين ابليس الذي خلق قبل آدم ابي البشر عليه السلام وينظر الى يوم يبعثون .

« الجن الغير الخبيث »

وهم العوام من الجن . واعلم ان الجن يكون فيهم التمدن وفيهم الصالح والطالح والكافر والمسلم ومنهم من قد تشرف بشرف صحبة

خير الخلائق سيد الاصفياء وخاتم الرسل والا نبياء صلى الله عليه وسلم
 «عالم البرزخ»

عالم البرزخ يقال له عالم المثال الثانى والقبور ايضا «ب» وما بعد
 الموت الى قيام القيامة واتيان الساعة . ففى عالم البرزخ يظهر باطن
 الانسان وباعتبار الاعمال تترتب الراحة والكلفة بالجملة «ج» ويكون
 لاهل عالم البرزخ ربط ما باهل عالم الشهادة لذلك يحصل لهؤلاء من
 علم واطلاع ما باحوالهم ولكن علم البرازخ قليلا ما ينكشف لاهل
 عالم الشهادة . وكثيرا ما يجتمع افراد العالمين فى عالم المثال كما فى المكاشفة
 او المنام وحيث ان اهل البرازخ محجورون لذلك لا يكادون يبينون
 ما يجسرى عليهم كفاحا فكان حال هؤلاء كحال مجرم لم تحصل له الفيصلة
 بعد ولم يتخلص فلا خيار فى خير والا شراد فى شر وكان ذا تمهيدا
 ومقدمة لقيام الساعة .

«عالم القيامة»

اى عالم الحشر . اعلم ان الدين فى الحقيقة منام ننتبه منه بعد الموت
 فيظهر حينئذ تعبير ذلك وتنكشف الحقيقة كفاحا هنالك فالرسول
 صلوات الله وسلامه عليه هو المعبر يعبر عن روى احوال الدنيا فلقد ورد
 الناس نيام اذا ماتوا انتبهوا . **ضميمة**

«النجاة»

هل من خروج للكفار من النار ؟

اللهم لا لقوله تعالى وما هم منها بمخرجين وفى تخفيف العذاب عنهم
 قد اختلفت الصوفية فقال بعضهم بعد المكث الطويل ولبثهم فيها احقابا

بالويل والعويل اذا غلب الحب الذاتى لله جل مجده على غضبه وسخطه و
انكشفت على اهل النار اعيانهم الثابتة ووضع الرحمن قدمه فى النار حصلت
ثمرة سبقت رحمتى على غضبى من الرحيم الغفار - وتبدل العذاب بنعيم
مخصوص منا من العزيز الجبار - وجرم الباقون بخلاف ذلك - فلا
سبيل الى تخفيف ما هم فيه هناك - عملا بقوله تعالى من كان فى هذه
اعمى فهو فى الآخرة اعمى واهل سيلا وما ربك بظلام للعبيد
بل العذاب الا بدى نتيجة عن مهم على الكفر الدائمى جزاء وفاقا .
اللهم توفنا مسلمين والحقنا بالصالحين .

ود مسائل مهمة ،،

عند القائلين بكون ال اعيان الثابتة مجعولة علما وخارجا لجعل عندهم
بمعنى الاحتياج - وال اعيان الثابتة فى وجودها العلمى والخارجى محتاجة
للو اوجب جل مجده والعلم وكذا المعلومات مفتقران الى ذات العالم .

والامور الاتراعية محتاجة للنزاع عنها - ومن قال ان ال اعيان
الثابتة ليست مجعولة خارجا فكأنه لا يعتقد فى المعلومات المتقدمة قبل
قول كن انها مجعولة - حيث ان ال اعيان الثابتة ليست مجعولة عنده الا
اذا تعلق بها قول كن - فعند القائلين بهذا لقول جعل بمعنى الخلق -
وظاهر ان الآثار لا تترب ولا يعطى الوجود الخارجى ولا توجد
الموجودات الا بعد كن - فتحصل من ذلك ان مرتبة العلم متقدمة
على القدرة والا رادة والكلام .

ومن قال ان ال اعيان ليست مجعولة مطلقا كيف يحكم ايضا بفساد
قوله لان العلم الالهى وكذا المعلومات الحقبة ليست حادثة - بل الحادث

مجموع العلم والقدرة الذي هو امر اعتباري - فكان الممكن في رآيه لم يتجاوز قدما من عدميته الاصلية والالزم انقلاب الحقائق .

والقائل بالجعل البسيط نظره الى الفيض الاقدس وظهور العين الثابتة في العلم الالهي .

والقائل بالجعل المركب . يسمى اختلاط الماهية بالوجود جعلاً ومطمح نظره على الفيض المقدس .

اذ كون المعلومات الالهية موجودة او منشأ للآثار ليس بضروري الا ان اختلاط العين الثابتة بالوجود لا بد منه .

ومن لم يكن مقرا بالصفات الالهية فكانه ينكر انضمامها واستقلالها بالذات - والقائل بالاسماء والصفات قائل بانها انتزاعية - والقائل بالاختيار والقدرة للعبد ضعيف النظر لا يرى الا عالم الشهادة محجوب النظر عن رؤية ظل القدرة الالهية على العين الثابتة .

ومن قال ان العبد مجبور فنظره على العدمية الذاتية للممكن باعتبار الفنائية ومن نفى الجبر والاختيار فهو في حال الجمع والبقاء ونظره على الاطلاق والتقييد كليهما فهذا هو الموصوف بالكمال والمتلذذ بلطائف الحكمة الالهية على كل حال .

وكذا القائل بامكان رؤية الباري عز اسمه نظره على التجليات المثالية - والنا في لها نظره على تنزيه كنه الذات العلية - واما انكار التجليات - يقينا من العثرات والذي يقول بحقية التجليات ويحكم بالاطلاق وتنزيه الذات هو صاحب التحقيق - وللحق رفيق .

المذاهب في الوجود

والحاصل من بيان ما تقدم من الاختلاف ان من كان نظره محدود في عالم الشهادة يرى ذات الحق ووجوده مبايناً ومغايراً للذات الممكن ووجوده . وهو مذهب علماء الشريعة ومع اعتقادهم بالمباينة المحضة بين ذات الحق وذات الممكن يعتقدون بأن الممكن في كل آن ولحظة . مفتقر لوجود الحق تعالى وذاته العلية . وانه تعالى هو القيوم والمحيط علماً للممكنات . وان صفاته الكمالية ثابتة لذاته تعالى بالذات . ومن كان نظره على الصفات الالهية وعلى عالم الشهادة ايضاً ولم ير شيئاً من الممكنات والمخلوقات اصلياً بل يراها ظلاً للكمالات الربانية ولا يرى الممكن موجوداً بالذات فمن كان ذا معتقده يقول في مقابلة كل صفة الالهية بضدها اى العدم مثلاً في مقابلة الحياة الموت وفي مقابلة العلم الجهل وهلم جرا في الصفات باسرها فالتقابل بهذا لا يرى الاعيان الثابتة ولا المعلومات الالهية موجودة بالوجود العلمى والتقابلون بهذا القول هم الشهودية واهل الشهود .

ومن كان بالغ النظر الى مرتبة الاحدية لا يرى الوجود الحق جل شأنه حقاً . وما سوى الله تعالى يعتقده معدوماً بالذات الا انه يسلم لكل شئ مرتبته واحكامه وحفظ المراتب عنده من الضروريات فالتقابلون بهذا هم الوجودية والحكم بهذا ليس الا في حال الفناء .

اذ نظر السالك مركز الى ذات الحق والوجود المطلق لا مجال في تلك المرتبة للمخلوقات والممكنات .

ومن منح البقاء لا يعتقد شيئاً من الاشياء معدوماً او عيباً اصلاً اذ في مذهبه كل شئ معلوم لله ومرتبطة بالاسماء الالهية .

وحقيقة الممكن مرتبطة بالاسم الالهى والاسم الالهى مرتبط و
منتشئ بالذات الالهية . ولو قدرت حقيقة الممكن منفصلة ومغايرة
عن الاسم الالهى لم تكن حينئذ موجودة فى الخارج ولا منشأ للآثار
والاحكام بل لا تكون الا معلومة للحق وفى علمه فحسب .

وكون الممكنات منشاء للآثار وموجودة فى الخارج ليس الا باعتبار
ارتباط العلم مع الاسماء والذات .

والعلم الالهى فى مذهبهم احوال والعوالم باسرها مظاهر للعلم
الالهى . وكذا العوالم وما فيها وما كان منها موجودا فى الخارج كله فى
العلم الالهى وما ذالك الا نزر قليل وشمة يسيرة من العلم الالهى ولكنه
يربط الاسماء والصفات . فاحذر من المفوات . وهذا مذهب المحققين
من الصوفية الكرام المسمى بمذهب العلم او مذهب اهل البقاء او جمع
الجمع او الجمع مع القسرق . وبعضهم يسميه الشهود ايضا ولا مشاحة
فى الاصطلاح .

والمذهب الخامس . مذهب وحدة الوجود وهؤلاء لا يعتبرون
ما به الامتياز ولا يسلون حقائق الاشياء وينكرون الاحكام والآثار
بالسنتهم .

فاذا اضطرر وانسوا ما يقولونه بالسنتهم وحذوا حذو اهل التحقيق .
فيا لله العجب من سوء صنيعهم المودى الى العطب . هلا ياكلون الغائط
والنئى الخبيث باعتقاد انه طعام مرئى لو اهلك هؤلاء انفسهم . لاستراح
الناس من ورطتهم . وفى الحقيقة التبس على هؤلاء فهم كلام العرفاء
لان اكابر الطريقة لا ينفون ما سوى الله فى ملفوظاتهم الا بسبب ان

الناس اتخذوا ما سوى الله مستقلا في اعتقادهم وللناس فيما سوى الله
انهمالك كبير وغفلة - وشغف خطير ولوعة -

نبدو والحقيقة الحققة ورآء ظهورهم - هب انهم لو اعترفوا ما كان
ذلك الا بالقاضهم - يقولون باقواهم ما ليس في قلوبهم -

الا ان اولياء الله انما ارشدوا الناس الى ذات الحق جل مجده -
ويعتقدونه سبحانه وتعالى موجودا حقيقتيا ومستقلا بالذات - فلا يقولون
ان ما سوى الله مفقود - الا بقصد جعل الاشياء مرآة للحق المعبود -
حاشا لله ان يكون مرادهم بنفى ما سوى الله بطلان حقائق الاشياء -
ومعاذ الله ان يكون قصدهم ان الاحكام والآثار وما به الامتياز غلط
وهباء -

العباد بالله ان هي الا زندقة محضة والحادىمحت
والمذهب السادس مذهب السو قسطائية فانهم لا يرون العالم الا
خيالا صرفا - ويعتقدون الاشياء وانفسهم وهما محضا - ما اغفلهم
لم يجدوا من العقل السليم نصيبا ولا حظا - الا يظن اولئك ان هذا العالم
ليس خيالا بحتا - بل هو علم الهى مرتبط بذات الله الحى القيوم -
الرب الذى لا تأخذه سنة ولا نوم - لقد علموا ان ما سوى الله غير
مستقل واسفا عليهم حيث غفلوا عن ذات الحق التى هي حقيقة
مستقلة - وبالذات موجوده - وان من شئ الا وله ربط بها - فكان
هولاء لم يجدوا طريقا الى الحقيقة - والالم تصدر منهم مثل هذه الهفوه -
حسرة عليهم لو افنوا انا نيتهم الوهميه - لتجلى لهم الا ثانية الحقيقة -
فما هو لآء لا يفقهون - وعجيبا منهم كيف يحكون - واني يصرفون
لا سيما اذ قد علموا ان الدنيا وما فيها ليست لها حقيقة فى الحقيقة

لوا طمأ نوا قليلا وازالوا الخيال والاهام لوجدوا الله ذا الجلال
والاكرام . اذلا واسطة بين الباطل والحقاق الحقيقة . تقالهم
لما أبطلوا الباطل ماذا اخرهم عن تحقيق الحقيقة . وحيث اعرضوا
عن العدم لو توجهوا الى الوجود . لفرحوا بنيل المقصود .

ربط الحادث بالقديم

اي ربط وتعلق بين العبد والمعبودا هو كتعلق النجار بالسرير .
حيث رتب الالواح واثبتها بالمسامير . كلا والله ليس كذلك لان الوجود .
هو عين ذات المعبود . والسرير بعد كمال صنعته . وقام بنيته . لا يكون
محتاجا للنجار . والممكن محتاج للواجب القهار . والعبد في كل آن
ولحظة مفتقر الى المعبود الجبار . ولا ينفك من الممكن احتياجه الذاتي
ولا الافتقار .

وهل بين الممكن والواجب ربط كربط البيضة بالفرخ المنفلق عنها .
فان البيضة تصير فرخا بعينها . فهل صار الرب والعباد بالله مربوبين
ان هذا محال ومستحيل . يلزم منه قلب الحقيقة بلاتاويل . فانه ذو المن
والاحسان . الآن كما كان . غير قابل للتغير فتدبر . ومنزه عن العيوب
والنقائص فتفكر .

وهل يصح ان يقال . ان ربنا الماجد ذو الجلال . كل الاشياء
باسرها اجزاء له . اعوذ بالله كافر من قاله . اذ يلزم بانتفاء الجزء
انتفاء الكل بالبدهاه . والكل محتاج في وجوده وتحقيقه الى الجزء
وذلك ظاهر على اهل النباهه . لانه لولا وجود الاجزاء لما وجد الكل
بإلله جل شأنه لو فئيت العوالم كلها لما تأثرت ذاته الساميه . ومحتاجة
الى ذاته العلية جميع الاشياء . والله الغنى وانتم الفقراء

وهل يصح ان يقال . ان الممكن محل والواجب هو الحال . حاشا لله
لا يصح ذلك بحال . اذ بانقسام المحل يلزم انقسام الحال . ويكون الحال
محتاجا الى المحل والواجب جل مجده . وتعالى عظمته . لا يتأثر اصلا
بالكون والفساد فى الممكنات . لانه كامل بالذات . وكاله ازلى وابدى
فاحذر من الهفوات . وتجنب من العثرات .

وهل يجوز لقائل ان يقول ان الممكن والواجب مثلها كمثل البحر
والامواج . معاذ الله ان هذا هو المالح الاجاج . الا ترى فى الامواج
سببها الهواء والله سبحانه لا ضده ولا ند . ولم يكن له كفوا احد .
حتى يرتبط ويشارك احد فى كمال صنعته . واتقان حكمته . لايجاد
المخاوقات . وابداع الموجودات . تعالى الله عما يقول الظالمون علوا
كبيرا . فالحق ابلغ . والسن اهل الصدق لا تتلجلج .

وهل لقائل ان يقول ان الواجب والممكن . مثلها كمثل العنكبوت
ونسجه الواهن . كلا اذبيت العنكبوت من مادة لدرجة اخرجه من
جوفه . حين نسج البيت بيده .

فلا يجوز له ان يقول ذلك والله قطعاً . وتالله ليس الامر كذلك
اصلا . محال ان يخرج شئ من الاشياء من ذات الله فان ذاته عين
الموجود . الا العدم فانه خارج عن ذات المعبود . ولا يوصف العدم
بانه موجود . ونسج العنكبوت . قديقى بعد موت العنكبوت . واما
وجود الممكن بغير الواجب ولولحة من الزمن . غير ممكن فتفطن .

وهل لاحد ان يمثل فى الواجب والممكن انها كمثل النخلة
والعاجوم . كلا والله لا يقول ذلك الا الظلوم على نفسه والغشوم .

لان الاستحالة ايضا حاصلة في العلجوم والتخله . وبعد كونه نحلة لم يبق العلجوم وباختلاط الماء والطين واجزاء اخرى كان وجود التخله . فليس لاحدان يقول ذلك بلسان حال ولا مقال . في شان الله ذي الجلال . فماذا بعد الحق الا الضلال . وليس الله جزأ لا حد . ولا احد جزأ الله الصمد . وليس ربنا كلياً . لان الكلى امر انتزاعي واعتباري يكون منتزعا من الجزئي . فالله بالذات موجود . وبالوجود حقيقي اني التفوه وكيف التطابق في الرب والا انتزاعي . ان هذا لقي الضلال تمادي .

ولا يطلق على الله جل مجده . انه شخص والعبد عكسه . اذ لا شئ سوى الله موجود بالذات حتى يقال انه عكس او مرآة لله . لا اله الا الله جل الله . فوجوده هو الشخص . وهو المرآة والعكس . فلا شخص ولا عكس .

فاذا قلت انك بالذات موجود . لزمك الشرك في الوجود . لان وجود الجزئي الحقيقي لا يقبل التكثر . وهو منحصر في ذات الحق فتفكر . واذا قلت انك لست بموجود . فمن المتكلم بهذا المقصود . وعن ذات من تصدر النقائص والعيوب . اعن ذات الله الملك الوهوب . تب الى الله غفار الذنوب .

واذا قلت ان الوجود صار عدما . يلزم على ذلك انقلاب الحقيقة حتماً .

واذا قلت انك لست بموجود ولا معدوم . يلزم منه ارتفاع النقيضين بقواعد العلوم . فلاحكام يا هذا الزوم . الله لا اله الا هو الحي القيوم .

ولنختتمها بابيات قالها الامام زين الاسلام ابو القاسم عبدالكريم
بن هوازن القشيري عليه الرحمة والرضوان .

حكى بالحدوث لكل شئ - وجدناه تغير واستحالة
ودل المحدثات على قديم - يحصلها ولم يقبل زوالا
يخالقها فالمخلوق نقص - وخالقها ابي الا جلالا
قدير عالم حي مريد - سمع مبصر لبس الجمالا
ولا يحويه قطر او مكان - ولا حد فيستدعي مثالا
وراء او مقابلة وفوق - وتحتها او يمينها او شمالا
تقدس ان يكون له شبيه - تعالى ان يظن وأن يقال

وما احسن ما قاله الامام الغزالي
حجة الاسلام عليه الرحمة والرضوان

قل لمن يفهم عني ما اقول - قصر القول فذا شرح يطول
ثم سر غامض من دونه - قصرت والله اعناق الفحول
فهو لا اين ولا كيف له - وهو رب الكيف والكيف يحول
وهو فوق القوق لا فوق له - وهو في كل النواحي لا يزول
جل ذاتا وصفات وسمى - وتعالى قدره عما تقول
وههنا وقف بنا جواد المقال - بمعونة ذي الكرم والجلال - وان
اسعف المولى حسن الحال - سيتم تعريب شرحها بالحسن والجمال -
فان طباعتها عجالة بالبال - والصلواة والسلام على سيدنا محمد الموصوف
بالعزو والشرف والمجد والكمال - وآله معادن الخير والسعادة
والسيادة والافضال - واصحابه مناهج الرشاد وانجم الهداية
البشرية بحسن المثال - والله الحمد في المبدأ والمآل .

وغيرهم حتى وصلت اليها والاحراس^٥ يهتفون بقتلى ويغرغون من
للك لنباهتي، وقال احمد بن يحيى هم حراس على ان يسروا
قتلى ولكم متعذر عليهم لنباهتي وهرقي،

٣٣ اذا ما الثريا في السماء تعرضت تعرض اثناء الوشاح المفصل

فيل يريد بالثريا الجوزاء^٦ وارن هذا مثل قول زهير^٥

فكنتم كنم غلمان انتم كلها كاحص عايد تم ترضع فتقطع

قالوا يريد كاحص تموي فغلط وهدم عند ابي العباس ليس بغلط

في البيتين^٥ جميعا، فاما بيت زهير فنذكره^٥ في قصيدته^٥، واما

قول امرئ القيس اذا ما الثريا في السماء تعرضت فيجوز ان يكون

أراد بقوله تعرضت اعترضت^٥ وهذا انها تعترض في آخر الليل وهذا^{١٥}

انها اذا طلعت طلعت على استقامة فالذا استقلت تعرضت، وهكذا

الوشاح يعترض على الكشح، والمفصل الذي قد فصل بالشعر،

وجعل اذا وقتا لتخطيه، وقوله تعرض اثناء الوشاح منصوب على معنى

تعرضت في السماء تعرضا مثل تعرض اثناء الوشاح،

٣٤ فحسنت وقد نصت لنوم ثيابها لدى الستى الالبسة المتعطل^{١٥}

نصت ألقت، والمتعطل الذي يبقى في ثوب واحد لينام فيه^٥ او

لنعمت عملا واسم الثياب العطل وغلل للرجل والمرأة فصل ايصال^٥

والمفصل الارار الذي ينلم فيه، واللبسة تكون للحال يعال^٥ ما أحسن

٥) L. فيذكره. b-c) B. om. a) L. الاحراس. اغترضت. i) L. om. g) L. om. h-i) B. om, L. richtig
نعدده, eben wieder كبد.

ليستَه وقعدتَه فإن أردتَ المَرَّةَ الواحدةَ قُلْتَ ما أحسنَ لبستَه
وقعدتَه^١ ومعنى البيت أنه يُخْبِرُ أنه جَلَّها وَجَّتَ خَلَوَتْها ونومها
لينالَ منها ما يريدُ

- ٥ ففالتَ بيمينِ الله ما لك حيلةٌ وما إن أرى عنكَ الغوايةَ تنجلي
٥ الغوايةُ والغَيُّ واحدٌ، وتنجلي تنكشفُ وجَلَّيتَ الشئَ كشفته
وقال الله عز وجل لا يُجَالِيها لِيُؤْتِيها إِلَّا قُوًى وقوله بيمينِ الله منصوب
بمعنى خَلَقْتَ بيمينِ^٢ الله ثُمَّ أَسْفِطَ الحُرُوفَ فتعدَّى الفعلُ، وروى
فالتَ بيمينِ الله رصده على الابتداء والجرُّ مَحْذُوفٌ والتقديرُ بيمينِ
الله قَسَمِي أو بيمينِ الله على، وإنَّ في قوله وما إن أرى عنكَ الغوايةَ
١٠ تنجلي توكيدٌ للتقوى، ومعنى البيت أنها خاضت أن يُظَهَّرَ عليهما^٣
وتعلمَ بمرحها فالعنى ما لك حيلةٌ في التخلصِ ويجوز أن يكون
المعنى ما لك حيلةٌ فيما فصَّلتَ له وقال^٤ ابن حبيب^٥ لا أقدرُ أن
أُحْذِلَ في نَفْعِكَ عسى، وروى الأصمعي العبدانةَ مصدرَ عَمَى قلبه،
٣٦ ففُتِنْتُ بها أَمَشِي تَجَرُّ ورَأَفَا على إِنْزَا أَلْيَالٍ مِرْطٍ مَرَّحِلٍ^٦
١٥ اليرْطُ إِزَارٌ خَرٌّ مُعْلِمٌ، والمرحل الذي فيه صُورُ^٧ الرجالِ من الوشي
ويقال أَمَرٌ وَائِمٌ، ومعنى البيت أنها لما تَلَّاتْ ما لك حيلةٌ هاهنا خَرَجَ
بها إلى الخَلَوِ، ومعنى جَرَّها أَلْيَالٍ مِرْطُها أنها تريد أن تُعْفَى على
أدبهما لِيَتَلَّا يُفْتَقَى انزُهما فنُعِرَ موضعهما^٨

١) B. وقيل. c-d) B. عليها. L. بيمين. ٢) B.
موضعها. L. g. سورة. B. f. مَرَّحِلٌ، darüber geschrieben. ٣) B.

١٧ فلما أَجْرْنَا ساحةً لَّحَى وَأَتَتْحَى بنا بَطْنُ حَبِيتٍ ذِي قَلْبٍ عَفْئِلٍ
 يقال أَجْرْنَا وَجْرْنَا بمعنى ^{a)} واحدٍ قال الأصمعيّ معني أجْرنا قطعنا
 ومعني جْرنا سَرْنَا فيه ، والساحة والباحة والقروى والعَرْصَة واحدٌ وهو
 ما قَرُبَ منه ^{b)} ، وأتَتْحَى بنا أَتَتْحَصَ ^{c)} ، وَلَحَبَتْ ما أَطْمَأَنَّ من الأرض
 والمُخْبِتِ مُشْتَقٌّ ^{d)} من هذا فمعني المَخْبِتِ المُطْمَئِنِّ بالإيمان بالله ^{e)}
 والتوكُّد عيله ، وروى بَطْنُ حَفِيفٍ وَلِجَفٍ النَّحْيِي من الزَّهْنِ والمُنْتَهِي
 وجميعه أَحْطافٌ وحِطافٌ ^{f)} ، وقال الله ^{g)} جَدَّ وَهَرَّ وَأَكْمَرَّ أَخَا عَادٍ إِذْ أَكْثَرَ
 قَوْمَهُ بِالْأَحْطافِ ^{h)} وفي الحديث أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ
 بِطَبْيٍ حَفِيفٍ وَهُوَ مُخْرِمٌ فقال يا فلانُ قَيْفَ حَيٍّ يَسْمُرُ النَّاسُ فمعني
 حافِيفٍ مُنْتَهِي ⁱ⁾ في نومه ، وواحدُ القَلَفِ كُفٌّ وهو ما علا من الرمل ^{j)}
 والقَلْفُ في غيره هذا ما غلظ من الأرض وارتفع ^{k)} ولم يبلغ أن يكون
 جبلاً ^{l)} ، والعنفدُ الداخلُ بعضُه في بعضِ المتَّصِلِ وقال ^{m)} أبو عمرو
 الحَرَمِيُّ ⁿ⁾ العنفدُ الْأَفْوَجُ من الرملِ المستطيلِ وبعضُ ^{o)} هذا قريبٌ
 من بعضٍ ^{p)} وزعم بعضُ أهلِ اللغةِ أَنَّ الْوَاوَ مُفْعَمَةٌ في قوله وَأَتَتْحَى
 بنا ^{q)} بطنٍ ^{r)} فالتقديم فلما أَجْرْنَا ساحةً لَّحَى أَتَتْحَى بنا فيكون ^{s)}
 أتَتْحَى ^{t)} بنا ^{u)} جوابٌ لَمَّا وَرَعُوا : أَنَّ قولَ الله ^{v)} جَدَّ وَهَرَّ فَلَمَّا
 اسْلَمْنَا وَقَلَّ لِلْعَجِيبِينَ أَنَّ الْوَاوَ فيه مُفْعَمَةٌ والمعنى فلما اسلما قَلَّ

a) B. om. b) B. om. c) B. om. d) L. المشتق ,
 doch JI später ausgestrichen. e) L. om f-g) B. om. h) L.
 u. B. مننى. i-k) L. om. l-m) B. رخیل. n-o) B. om.
 p) L. om. q) B. om. r-s) bei B. t) L. om.

للجبيين وكذا قتلوا في قوله جَدَّ وعَزَّ حَتَّى إِذَا جَاءُواهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا
 يقال التقديم حتى إذا جاءوها^١ فتحت أبوابها^٢ وكان^٣ أبو العباس
 محمد بن يزيد لا يُعَرِّجُ على هذا القول ويكره أن يقع الشيء^٤ رائداً
 لغير معنى في شيء من الكلام ويقال في قوله عز وجل حتى إذا جاءوها
 ٥ وفتحت أبوابها جواباً حتى محذوفاً والتقديم حتى إذا جاءوها وفتحت
 أبوابها سَعَدُوا أى أَسْعَدُوا بدخولها وقال أبو إسحق التقديم جندى
 في الجواب حتى إذا جاءوها وفتحت أبوابها تَخَلَّوْهَا وَذَلَّ عليه قوله عز
 وجل طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ وأما قوله عز وجل فلما أسلما وتلأ
 للجبيين فالجواب أيضاً محذوفٌ والتقديم فلما أسلما وتلأ للجبيين
 10 أَجْوَلُ لَهُ الثَّوَابُ^٥ أو^٦ ما كان في معنى هذا^٧، وتقديم البيت أن
 يكون الجواب فيه محذوفاً أيضاً والتقديم فلما أحزنا ساحةً لعلنا أُمْنَا
 وزعم^٨ أبو عبيد^٩ أن^{١٠} الجواب في البيت الثاني لأنه روى بعده
 حَصْرَتْ بِقَوْدَى رَأْسِهَا فَتَمَلَّكْتُ عَلَى هَضِيمِ الْكُشْمِ رَبًّا الْمُخْلَجِلِ^{١١}
 ١٨ إِذَا^{١٢} فَلْتُ حَالِي نَوَلِيْنِي تَمَلَّكْتُ عَلَى هَضِيمِ الْكُشْمِ رَبًّا الْمُخْلَجِلِ^{١٣}
 1٥ نَوَلِيْنِي مِنَ النَّوَالِ وهو^{١٤} العظيمة^{١٥} قال^{١٦} أبو حاتم^{١٧} التنويل
 المعبيل، وهضيمُ الكشم ضامرة الكشم^{١٨}، والكشم الخشب، والمخلجل

a) L. om. b-c) fehlt bei B. d-e) B. معسكره. أو غير معسكره
 im Anschl. an das obige. f-g) B. فعيل الجواب. h) L.
 hat hier die Erklärung des ersten, B. die beider Worte, wie sie
 unten S. 26 Z. 7 stehen. i-k) B. hat mit rother Tinte die
 Lesart des Abu 'Obaida, die andie mit schwarzer Tinte in den
 Scholien l) B. om. m) B. وحيل. n) L. om.

موضع الخلل^٥، وقوله إذا قلت هاتى تؤلى تمليلت^٦ فيه معنى الشرط وجوابه ولذلك^٥ إذا تشبه حروف الشرط وشبهها بحروف الشرط أنها ترد الماصى الى المستعمل ألا ترى أنك إذا قلت إذا فُتت فُتت فمعناه إذا تعوم^٥ أقوم وايضا فلا بُد لها من جواب كحروف الشرط وايضا فأنه لا يليها إلا فعل فان يليها اسم أضمرت معه^٥ فعلا كقول الشاعر دى الروم

إذا أتت أبى موسى بلا بلفظه فعلم يقاس بين وصلتك جازر

والسندهم إذا بلغ أبى موسى وإنشد سيبويه بالرفع على الابتداء إذا أبى موسى وزعم أبو العباس أن هذا غلط إن رُفِعَ ما بعد إذا بالابتداء ولكنه يجوز الرفع على تقديم إذا بلغ أبى^{١٥} موسى والليليل والمحابة يستفيحون أن يجاروا بلدا وأن كانت تشبه حروف المعجزة في بعض أحوالها فأنها تختلف بآن ما بعدها تقع موقنا لأنك إذا قلت أكلت إذا أحتم البسر فهو وقت بعينه وكذلك قوله جل وهو إذا ألسمة أنشقت فهو وقت بعينه فلهذا قبح أن يجازى بها إلا في الشعر كما قال

ترفع لى خنيد والله يرفع لى فارا إذا ما حبت نيرانهم تعد^٥ وهضم عند الكوفيين بمعنى مهضم فلذلك كان بلا هاء وهو عند سيبويه على النسب، وقوله الكشح يريد الكشحين كما تقول^٧

a) L. u. B. الخلل. b) L. om. c-d) B. om. e) L.

يعول. f) L. يعول.

كَحَلَّتْ عَيْنِي تَرِيدَ عَيْنِي وَلِبَسْتُ^١ خَفِي تَرِيدَ^٢ خَفِي^٣ ٥ كما
قال الشاعر^٤ امرؤ القيس^٥

وَمِنْ لَهَا حَذْرَةٌ بَذْرَةٌ شَقَّتْ مَتَاهِمَا^٦ مِنْ أُخْرٍ

قال^٧ أبو الحسن بن كيسان^٨ رَأَى قَعْلًا مِنَ الْبَرَى وَالْبَرَى أَنْتَهَاهُ شَرِبَ
٥ الْعَطْشَانُ فَهُوَ عِنْدَ ذَلِكَ يَنْتَلِي^٩ جَوْفَهُ فَهِيَ لَكُلِّ مِتْلَى مِنْ شَعْمٍ
أو لحم^{١٠} دَلَّانَ وَالْأَثْنَى رَثَا^{١١} ومعنى البيت أنه يصعب أُنْهَا إذا قال
لَهَا نِيْلِيْنِي وَلَا تَبْخَلِي عَلَيَّ تَمَلَيْتُ عَلَيْهِ بِيَدِهَا مُتَرَمَّةً لَهُ^{١٢} ورواه
أبو عبيدة هَمَزَتْ بِفَرْزَى رَأْسَهَا فَتَمَلَيْتُ عَلَيَّ حَصِيمَ الْكُشَمِ رَثَا^{١٣}
المخلخل^{١٤} ومعنى هَمَزَتْ جَذِبَتْ^{١٥} وَالْفَرْزَانِ الْجَانِبَانِ^{١٦}

10 ٣٩ مَهْفُوعَةٌ بِيضًا غَيْرُ مُفَاعَلَةٍ تَرَاتِبُهَا مَصْفُولَةٌ كَالسَّجْنَجِلِ

المهفوعة^{١٧} للسنة الخلف^{١٨} ولا^{١٩} تكون مهفوعة حتى تكون مع خُسْنٍ
خلفها^{٢٠} صَمِيرَةٌ لَلْحَصَى^{٢١} والمفاعة^{٢٢} المُسْتَرْخِيَّةُ الْبَطْنُ كَقَدَمٍ مِنْ فَوَاهِمٍ
حديثٌ مُسْتَفِيسٌ وقال^{٢٣} أبو عبيدة^{٢٤} المفاعة^{٢٥} الطويلة البائنة
الطويل^{٢٦} وأصل^{٢٧} هذه الصَّعْلَةُ لِلتَّرْعِ وَهِيَ فِي الدَّرْعِ مَدْنَعٌ^{٢٨} ٥ وَالتَّرَاتِبُ
15 جَمْعُ تَرِيْمَةٍ وَهِيَ مَا فَوْقَ الصَّدْرِ^{٢٩} وَالسَّجْنَجِلُ الْبِرَاءَةُ وَقِيلَ الْبِقِصَّةُ
وَالذَّهَبُ^{٣٠} لَفْظٌ رُومِيٌّ عَرَبِيٌّ الْعَرَبُ^{٣١} وروى^{٣٢} بعضهم وهو أبو عبيدة^{٣٣}
مصفولة بالسجنجل وقال السجنجل الرَّعْرَعَانُ^{٣٤} قوله مهفوعة مرفوعة^{٣٥}

a-b) B. om. c-b) L. om. d) L. om. e) L. ماأفهما.

f-g) B. om. h) L. ينتلي. i) L. وحجم. k) B. جذبت.

l-m) fehlt bei B. n-o) B. وقيل. p-q) fehlt bei B. r-s) fehlt

bei L. t-u) fehlt bei B.

على خبر^٥ (الابتداء) كانه قال في مَهْفُوفًا، والكاف في قوله كالسجنجل
في موضع الرفع نعت لهوله مصقولة ويجوز أن يكون في موضع
النصب على أن يكون نعتاً لمصدر محذوف كانه قال مصقولةً مَقْلًا
كالسجنجل،

٣. تَصَدُّ وَتَبْدَى عَنْ شَتِيَّتٍ وَتَتَلَّى بِنَاطِرَةٍ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ مُطْفِلٍ ٥
تَصَدُّ تُعْرِضُ، وَالشَّتِيَّتِ الْمُتَفَرِّقِ، وَالْوَحْشِ هَاهُنَا الطِّبَاءُ، وَجَرَّةٌ
مَوْضِعٌ، وَمُطْفِلٌ أَمْ أَطْفَالٍ، وَقَوْلُهُ وَتَبْدَى عَنْ شَتِيَّتٍ تَقْدِيرُهُ عَنْ
تَفَرُّقِ شَتِيَّتٍ ثُمَّ (٦) أَقَامَ الصَّفْعَ مَعْلَمَ الْمَوْصُوفِ (٥)، وَمَنْ رَوَى عَنْ أُسَيْدٍ
تَقْدِيرُهُ عَنْ حَدِيثِ أُسَيْدٍ أَيْ لَيْسَ بِكَوْنِهِ، وَقَوْلُهُ بِنَاطِرَةٍ قِيلَ مَعْنَاهُ
بَعِيْنٍ نَاطِرَةٍ قَالَ (٦) أَبُو الْحَسَنِ بْنُ كَيْسَانَ تَقْدِيرُهُ وَتَتَلَّى بِنَاطِرَةٍ 10
مُطْفِلٍ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٍ ثُمَّ غُلِطَ فَعَلَهُ بِالْتَنْوِينِ كَمَا قَالَ الْآخَرُ ابْنُ
لَيْسَ الرُّقَبَاتِ

رَجِمَ اللَّهُ أَكْظَمًا حَمَلُوهَا (٥) بِسَجِسْتَانَ طَلَحَةَ الطَّلَحَاتِ
تَقْدِيرُهُ رَجِمَ اللَّهُ أَكْظَمَ طَلَحَةَ فَعِلَطَ فَنَوْنٌ ثُمَّ أَعْرَبَ طَلَحًا
بِأَهْرَابِ أَكْظَمَ، وَالْأَجُودُ إِذَا فُزِيَ بَيْنَ الْمَصَافِ وَالْمَصَافِ إِلَيْهِ أَنَّ لَا 15
يَنَوْنٌ كَمَا قَالَ لَوْ الرِّمَّةُ
كَانَ أَصَوَاتٍ مِنْ يَغَالِيهِنَّ يَنَا أَوَّخِرَ الْيَبِيسِ أَصَوَاتُ (٦) الْفَرَارِيحِ

a) B. الخيم b-c) fehlt bei B. d-am) fehlt bei B. e) Tabrizi
(zu diesem Verse) liest لُخْنَرُهَا. f) Tabrizi انعماس.

كأنه قال كان أصوات أوليهم الميس، وفي بيت أمرى القيس تقديم
 أحسن من هذا وهو أن يكون التقديم بنظر من وحش وجرة
 ناطرة (م) مطلق ثم يحذف ناطرة ويقيم مطلقاً مقلد على قوله جد
 وهو وأسأل القرية وكذا (ب) قوله طلحة الطلحات كأنه قال أعظم طلحة
 ٥ الطلحات ثم حذف أعظمها وأنم طلحة مائة (ج) وقوله مطلق ولم
 يقل مطلقاً عند القراء على أن هذا لا يكون إلا للنساء فصار (د) عنده
 مثل قولهم امرأة حائض، وهو على مذهب سيبويه على النسب
 كأنه قال ذات اطفال والذي يبين أن المذهب ما ذهب إليه سيبويه
 أنه يجوز أن يقال مطلقاً إذا أرثت أن تأتي به على فوك اطفال وفي
 10 مطلقاً ولو كان مما يقع للموثق فلا يشركه فيه الذم ولا (ه) يحتاج
 إلى الهاء فيه ما حار مطلقاً قال الله جد وهو تدخل كل مربية
 والتقديم تصد عنّا ثم حذف، قال أبى حبيب مطلقاً معها طفلاً
 فهي تلقى إليه كثيراً ولكن أحسن لعينها (و)

٣١ وجيد كجيد الرقيم ليس بفاحش إذا في نصته ولا بمعطل
 15 الجيد العتف، والرقيم الطبى الأبيض (ب) ونصته نصته وقيل رفعته
 وقوله ولا بمعطل أى ليس بمعطل عن العمل، ويقال (د) تصدّت للحديث
 إلى فلان إذا رفعته إليه ومنه المنصة (ه) وفي الحديث عن (أ) النبى

a) L. om. b) L. كد. c) fehlt bei B. d-e) fehlt bei B.
 f) L. ما. g) L. om. h) B. add. لرام. الخالص والجمع لرام.
 i-k) fehlt bei B. l-m) B. إذا فرجة نص.

صلى الله عليه وسلم أنه كان إذا وجد فرجةً نصرًا^{١٠} أى^{١١} أسرع^{١٢}،
الفاحش^{١٣} الكثر المنظم^{١٤}،

٣٢ وفرع يمين المتن أسود فاحم أكثيث كقنو الدخلة المتعقيل
الفرع الشعر العظم^{١٥}، والفاحم الشديد السواد كأنه لون الفصم،
والأكثيث الكثير وأصله^{١٦} للثبوت^{١٧}، والقنو العذق وهو الكباسة وأهل
مصر يستونونه الأسباطة^{١٨} والعذق^{١٩} الدخلة، والمتن ما أحاط
بالظهر^{٢٠}، والمتعقيل المتراكب العتاكيل وأحدها عككأ وتعكول وهو
الشبرا

٣٣ عداية مستشورات^{٢١} إلى العلى تصل العقاص في مثق ومرسل
العدائم الذوائب^{٢٢}، والمستشورات المفتولات سورا^{٢٣} أى على غير^{٢٤}
جهة لكثرتها، إلى العلى إلى ما فوقها، والعقاص جمع عقصة وهو ما
جُيع من الشعر فقتل^{٢٥}، تعنت الذوائب وهى مشطاً معروفه^{٢٦} يرسلون
فيها بعض الشعر ويثثون بعضه فذلك مرسله في مثق ومرسل،
وروى ابن^{٢٧} الأعرابي^{٢٨} مستشورات بكسر الواو^{٢٩} أى مرتفعات، قال^{٣٠}
أبو الحسن بن كيسان روى لنا بُندر يصل^{٣١} قال^{٣٢} العقاص واحد^{٣٣} 15

a) B. om. b-c) L. om. d) L. om. e) B. أصل، L.
f) B. اليبيت، L. اليبيت. g-h) fehlt bei L. i) B.
fragt noch بالكثر العتكال عليه بسم أو عنب كالشمر^{٣٤} q. k) L.
الزاي. l) L. u. B. n) B. om. m) B. om. o-p) B. وحيل العقاص واحد. q-r) B. وحيل العقاص واحد. s) L. وحيل.

وهو المذرى فكأنه يستتر في الشعر لكثرة، وهو متصل (هـ) المذرى
 أى من كثافة شعرها والمذرى مثل الشوكة تحك بها (هـ) المرأة
 واسمها (هـ) وتصل (هـ) تهلك (هـ)،

٣٣ وكشم لطيف كالتجديد فخصم وساق كالبوب السقي المذل
 ٥ الكشم للنسب، والطيف الحسن والعرب (هـ) إذا وصفت الشيء
 بالمحسن جعلته لطيفاً (هـ) والجديل رمان يتخذ من جلود ويحسن وهو
 مشتق من الجدل والجديل شدة الخلاف ومنه قيل للصم أجدل ومنه
 المجادلة، والانبوب البردي، والسقي (هـ) النخل المسقى كما (هـ) تقول
 مررت برجل فتبيل أى مقتول (هـ) فقام الصفة مقام الموصوف كأنه قال
 10 كالبوب النخل السقي، والمذل فيه أقوال أحدها أنه الذى قد سقى
 والمذل بالآلة حتى يطأ كل من مذيده إليه والقول (هـ) الآخر حكاه
 أبو الحسن عن بندار قال المذل (هـ) الذى تغيته (هـ) أنقى الرياح
 لنعته ولينه وقال (هـ) الله عز وجل ولما كنت قطوفها تذليلاً والقول الثالث
 أنه (هـ) يقال نخل مذل إذا امتدت أغصانه (هـ) وأستوت والمعنى على هذا
 15 أنه شبه ساقيها ببردي قد نبست تحت نخل والنخل يظله من الشمس
 ولك أحسن ما يكون منه وهيل (هـ) المعنى المذل له الماء وقيل المذل
 الذى قد خاضه الناس (هـ)

a) L. يصل. b) B. به. c) B. شعرا. d) L. om.
 e-f) fehlt bei B. g) L. والسقي. h-i) L. معتول. j) B. يغيته.
 k-l) fehlt bei B. m) B. يغيته. n-o) fehlt bei B. p) L.
 إناوة. q-r) fehlt bei B.

٣٥ وَصَحِي قَتَيْتُ الْمَسْكِي فَوْقِ فِرَاشِهَا

نَوْمُ الصَّحَى لَمْ تَنْتَطِفْ عَنْ تَغْضُلِ

- قَتَيْتُ الْمَسْكِي مَا تَقَنَّتْ مِنْهُ أَيْ تَحَاتَّ عَنْ جِلْدِهَا، وَقَوْلُهُ لَمْ
تَنْتَطِفْ أَيْ لَمْ تُشَدِّدْ وَسْطَهَا بِنَطَاطِ الْعَبْلِ، وَالْمَتَغَضِّلُ الَّذِي يَبْقَى
فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لِلْعَبْلِ أَوْ لِلنَّوْمِ، وَقَوْلُهُ يَصْحَى أَيْ يَدْخُلُ فِي الصَّحَى 5
كَمَا يَقَالُ أَطْلَمَ إِذَا نَخَلَ فِي الظُّلَامِ مُسَالِّهِ (هـ) إِلَهٌ هَرَّ وَجَلَّ فَلَا إِلهَ هُمْ
مُطْلَبُونَ وَقَوْلُهُ أَصْبَحَ وَأَمْسَى إِذَا دَخَلَ فِي الْأَصْبَاحِ وَالْأَمْسَاءِ وَلَا يَحْتَاجُ
فِي هَذَا إِلَى خَبَرٍ لِأَصْبَحَ وَأَمْسَى (ب)، وَقَوْلُهُ نَوْمُ (و) الصَّحَى مَنْصُوبٌ
عَلَى أَهْنِي وَفِيهِ (هـ) مَعْنَى الْمَدْحِ وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مَنْصُوبًا عَلَى الْحَالِ
أَلَا تَرَى أَنَّكَ إِذَا قُلْتَ جَاعَى غُلَامٌ هِنْدٌ مُسْرَعَةٌ لَمْ يَجُزْ أَنْ تَنْصَبَ 10
مُسْرَعَةٌ عَلَى الْحَالِ مِنْ هِنْدٍ أَلَا عَلَى حِيلَةٍ بَعِيدَةٍ وَالْعِلَّةُ فِي هَذَا أَنَّ
الْفِعْلَ لَمْ يَعْمَلْ فِي الثَّانِي شَيْئًا وَلِأَنَّهَا تَتَى بِجُوزٍ عَلَيْهَا أَنَّ مَعْنَى
قَوْلِكَ جَاعَى غُلَامٌ هِنْدٌ (أ) مُسْرَعَةٌ (ب) فِيهِ مَعْنَى تَجَى (ج) فَتَنْصِبُهُ (د) (هـ)
وَقَدْ رَوَى نَوْمُ الصَّحَى بِالرَّفْعِ (ب) عَلَى مَعْنَى فِي نَوْمِ الصَّحَى، وَبِجُوزِ
نَوْمِ الصَّحَى بِالْخَفْضِ عَلَى الْبَدَلِ مِنْ قَوْلِهِ هَا الَّتِي فِي قَوْلِهِ فِرَاشِهَا 15
وَالصَّحَى (أ) مَوْثِقَةٌ تَأْتِيَتْ صِبْغَةً وَلَيْسَتْ أَلْفٌ فِيهَا بِالْأَلِفِ التَّائِيَةِ
وَأَتَمَّا فِي بَمَنْزِلَةِ مُوسَى الْحَدِيدِ، وَالْعَرَبُ تَقُولُ فِي تَصْغِيرِ صُحَى
صُحَى يَا هَذَا وَالْعِيَّاسُ صُحْيَةٌ لِأَشْيَةٍ تَصْغِيرِ صُحْوَةٍ (ب) وَالصَّحَى (أ)

a-b) fehlt bei B. c) L. نوم. d-e) fehlt bei B. f) L. مسرعة
هند. g) L. يجب. h) L. om. i-k) fehlt bei B. l-m) L.
والصحى قبل الصحى قبل.

تقبل الصَّحَاءَ^٥ يا هذا وزعم^٦ بعض أهل اللغة في قول الله تبرك
وتعالى وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا قَالَ مَعْنَاهُ وَنَهَارُهَا^٧ وَلَا يُعْرَفُ فِي اللُّغَةِ
الصُّحَى إِلَّا قَبْلَ الصَّحَاءِ، ذال^٨ ناهية للعدى

أَعَجَّلَهَا أَقْدَحَى الصَّحَاءَ صُحَى وَهِيَ تُنَالِصِي لَوَائِبِ السَّلَمِ
٥ يريد أَعَجَّلَهَا لِيَحْيَى أَيَّاهُ صُحَى عَنْ أَنْ تَبْلُغَ الصَّحَاءَ لِهَذَا^٩،
وقال بعض أهل اللغة معنى عن تفضل بَعْدَ تفضل وهذا قول حسن
لِأَنَّ عَنْ تَعَارُفٍ بَعْدَ فِي الْمَعْنَى أَلَّا تَرَى أَنَّ قَوْلَكَ أَخَذْتُ الْعِلْمَ مِنْ
رَبِّدٍ أَمَّا مَعْنَاهُ جازِ إِلَى وَرَمَيْتُ عَنْ الْقِرْطَابِ يُوْثِلُ مَعْنَاهُ إِلَى مَعْنَى
بَعْدَ وَهِيَ هَذَا قَوْلُهُ جَلَّ وَهَرَفْلِيحْكَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ مَنْ أَمْرُهُ
١٠ المعنى والله أعلم الَّذِينَ يُخَالِفُونَ بَعْدَ مَا أَمَرُوا فَأَمَّا قَوْلُ أَبِي عُبَيْدَةَ
أَنَّ عَنْ هَاهُنَا زائدة والمعنى فليحْكَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ أَمْرَهُ فِهَذَا
عند الْحَدَّثَاتِ لَيْسَ بِشَيْءٍ فَال سيبويه تقولُ قَبَلَتْ^{١١} عَنْ رَيْدٍ وَنَبَاتٌ^{١٢}
رَيْدًا فَلَيْسَتْ عَنْ هَهُنَا بِمَنْوَلَةِ الْبَاءِ فِي كَفَى بِاللَّهِ لِأَنَّ مَنْ وَعَلَى لَا يَقَعَلُ
بِهِمَا ذَلِكَ وَلَا يَمِينُ فِي السَّوَابِجِ فَمَعْنَى كَلَامِ سيبويه أَنَّ عَنْ وَعَلَى
لَا يُؤَادِلَانِ الْبِتَّةَ^{١٣}،

٣١ وَتَعْطُوا^{١٤} بِرَخِصٍ غَيْرِ شَتْنٍ كَانَتْ اسَارِيعُ طَبِيٍّ أَوْ مَسَاهِيكُ إِسْحِلِ
تَعْطُوا^{١٥} تُنَالِصِي وَمِنْهُ^{١٦} تَعَاظَى فَلَانٌ كَذَا وَكَذَا^{١٧}، وَالرَّخِصُ النَّاسِمُ،
وقوله غَيْرِ شَتْنٍ أَيْ غَيْرِ جَائِ غَلِيظٍ، وَهِيَ هُنَا اسْمٌ لِكُنْيَةٍ،

a-b) fehlt bei B. c-d) fehlt bei B. e) L. لهذا. f) L. نبييت.
g) L. وتعطوا. h) L. تعظوا. i-k) fehlt bei B.

والاساريح نوابث تكون في الرمل وخيل في الخشيش ظهورها ملس،
والاسحل شجر له أغصان ناعمة يستاك (بها)؛ وقوله برخص غير
شئ المعنى وتعطوا (بينان رخص، وواحد) الاساريح أسريج وعمال
يسريج وبساريح (بمعنى واحد،

- ٣٧ قصي الظلام بالعشاء كأنها منارة ممسى راهب متبتل
العشاء الليل، والمتبتل قيل هو المنفرد وحقيقته أنه المنقطع من
الناس المشغول بعبادته (٢)؛ وقوله بالعشاء معناه في العشاء كما
يغال فلان بمكة وفي مكة وإنما صارت اليك في موضع في لغتها من... (١)
معناه ألمعت كتابي بالعلم وإذا قلت جلست في الدار فمعناه أن
جلوسك لا يصف بالتأخر فعلى هذا يبتدئ بعض حروف الفصح من
بعض إذا تقاربت المعاني خاصة (٣)؛ ومعنى كأنها منارة ممسى راهب
متبتل على حكي كأنه قال كأنها سريج منارة ممسى راهب متبتل
وقال (٤) أبو الحسن بن كيسان عن بندار أنه (١) على عبي حذيف
والمعنى أن منارة الراهب تشرق بالليل إذا أوجد فيها فندلته وتنبهر
ولذلك لعلوها فشب النور إذا أشرف حسنها بالليل بالمنارة والمنارة
مقلدة من النور، ورخص الراهب لأنه لا نطق سراجة ومعنى ممسى
راهب إمساك راهب أي قد (٥) أمسى فنور،

a-b) fehlt bei B. c) L. وتعطوا. d) L. و. e) L.
f) B. fügt عز وجل hinzu. g-h) fehlt bei B. i) L.
ohne Lücke. k-l) B. وخيل. m) B. om.

٣٨ الى مقلها يقولون للخلع صلبا اذا ما استبكرت بين درع ومجول
 يرون يديهم النظر ومنه كس رقنات اي دامة ثابتة، والصبابة رقة
 الشوق، وقوله استبكرت اي استندت قال الأصمعي استبكرت اي
 استترخت من قولهم ^٥ امرأة مسبكرة اذا انتهى شياؤها وقال استبكرت
 ٥ اعتدلت من قولهم فلان مسبكر اذا استوى قائما، والدرع فميص
 المرأة الكبيرة ^٦، والمجول فميص المرأة الصغيرة، صباغة مصدر ^٧ منصوب
 لانه في موضع الحال كما ^٨ يقال ان فلان مشيا ^٩ ويجوز ان يكون
 مفعولا من ^{١٠} اجله ^{١١} كقوله ^{١٢} جئتكم آتغلا للفر، وما يسأل عنه
 في هذا البيت ان يقال كيف يجوز ان تكون بين الدرع والمجول
 10 وانما في تحتها فالجواب عن هذا ان يقال ان المجول الشاح وهو
 يصيب بعض يديها والدرع ايضا يصيب بعض يديها فكانها
 بينهما، وفيه قول آخر وهو ان يكون المجول كما ذكرنا اول مبيض
 الصبيلا فكانه وضعها انها لبست بكبيرة قريمة ولا بصغيرة فيكون
 النعديما اذا ما استبكرت بين. لايسة ^{١٣} درع ولايسة ^{١٤} مجول ثم حذف
 15 المبتدأ، ويجوز ان يكون افعالها معلّم فميصها كما قال قسلي
 ديباي من ديباي تنسل، قال الله عز وجل هن لباس لكم وانتم
 لباس لهن ^{١٥}

h) B لـ i-k) fehlt bei B 1) L. last beidemal aus.
 a) L. يرون. b) L. قوله. c) B. sagt und B. folgt aus Zausani. d) L. om. e-f) fehlt bei B. g) L. شا.
 h) B لـ i-k) fehlt bei B 1) L. last beidemal aus.

- ٣١ كَيْتَمُ الْمَعَانِي الْبَيْضُ بِصُفْرِ عَذَاهَا^a نَمِيرُ الْمَاءِ غَيْرُ مُحَلَّلٍ
 الْبَكْرُ هَاهُنَا أَوَّلُ^b بَيْضِ النَّمَامَةِ وَيُقَالُ لِلْمَوْلِدِ بَكْرٌ وَأَبُو بَكْرٍ وَأُمُّ
 بَكْرٍ إِذَا كَانَ أَوَّلَ مَا^c وَلَدَ لَهَا^d كَمَا قَالَ الشَّاعِرُ
 أَيَا^e يَكْرَ آتَى يَكْرَيْنِ^f وَيَا خِلْبَ الْكَيدِ
 وَالْمَعَانِي الْمُخَالَطَةُ يَقَالُ مَا يُفَاتِنِي خُلْفُ فَلَانٍ أَيْ مَا يُشَاكِلُ^g
 خُلْفِي، وَنَمِيرُ الْمَاءِ مَا تَجَعَّ فِي شَارِبِهِ وَأَنْ لَمْ يَكُنْ عَذْبًا وَيُقَالُ لِنَمِيرِ
 الْمَاءِ صَافِيهِ، وَمَعْنَى غَيْرِ مُحَلَّلٍ لَمْ يَحْلَلْ عَلَيْهِ فَيَكْتَرُ قَالَ^h أَبُو الْحَسَنِ
 بْنُ كَيْسَانَⁱ وَبُرْوَى غَيْرِ مُحَلَّلٍ بِكَسْرِ اللَّامِ الْأُولَى وَمَعْنَاهُ أَنَّهُ قَلِيلٌ
 فَكَأَنَّهُ كَتَبَ لِلْيَمِينِ يَنْقَطِعُ سَرِيعًا وَيَحْجُزُ^j أَنْ يَكُونَ^k مَعْنَاهُ أَنَّهُ
 لِفَاتِنَةٍ وَأَنْقَاطُصُهُ لَا يُحَلُّ كَثِيرًا يَقَالُ حَلَّ يَحْلُلُ إِذَا نَزَلَ وَحَلَّ يَحْلُلُ إِذَا^l
 وَجَبَ، فَوَلَدَ كَبَكْرٍ الْمَعَانِي التَّقْدِيرُ^m كَبَكْرٍ الْبَيْضِ الْمَعَانِيⁿ ثُمَّ^o
 أَعَامَ الصَّفَا مَعَامَ التَّوَصُّفِ وَأَدْخَلَ التَّاءَ^p فِي الْمَعَانِي لِقَائِمَتِهَا لِلْجَمَاعَةِ
 كَأَنَّهُ قَالَ كَبَكْرٍ جَمَاعَةُ الْبَيْضِ الْمَعَانِي، وَنُصِبَ الْبَيَاضُ عَلَى أَنَّهُ خَبَرٌ
 مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ وَأَسْمُ^q مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ مُضْمَرٌ^r وَالْمَعْنَى كَبَكْرٍ
 الْبَيْضِ الَّذِي قُوْنِي هُوَ الْبَيَاضُ كَمَا تَعُولُ مَرَرْتُ بِالْمُعْطَى الدَّرْهَمُ^s
 وَبُرْوَى^t كَبَكْرٍ الْمَعَانِي الْبَيَاضُ بِصُفْرِ يُشَبِّهُهُ بِالْحَسَنِ الْوَجْهِ

a) L. عذها. b) L. om. c-d) B. ولدهما. e-f) L.

يا يكرين B. أَيَا يكرين يكرين. g-h) fehlt bei B. i-k) B

وخيّل. l) B. om. m) B. om. n) B. ألهَا. o-p) B

مصريّة. q-r) fehlt bei B.

وفيه بَعْدَ لَيْتَةٍ مَشَبَّهَ بِمَا لَيْسَ مِنْ بِلَاهِ وَقَدْ أَجَازُوا مَرَّتَ بِالْمَعْطَى
 الدَّرْهَمَ عَلَى هَذَا، قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ كَيْسَانَ وَهَرَوِي كَيْفَ الْمَقَانِيهِ
 الْبَيَاضِ بِصَفَرَةٍ وَهَمَّ أَنْ التَّعْدِيرَ كَيْفَ الْمَقْلَقِ بِيَهَاضَةٍ وَجَعَلَ الْآلِفَ
 وَاللَّامَ مَعَامَ الْهَاءِ وَمِثْلَهُ قَوْلُهُ جَدَّ وَهَزَّ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى تَعْدِيرُهُ
 5 فِي مَأْوَاهُ وَأَحْسِبَ هَذَا الْقَوْلَ مُقَيِّمًا عَلَى قَوْلِ الْكُوفِيِّينَ لِأَنَّهُمْ يُجَبِّرُونَ
 مَرَّتَ بِالرَّجُلِ لِلْحَسَنِ الْوَجْهَ تَعْدِيرُهُ مَرَّتَ بِالرَّجُلِ لِلْحَسَنِ وَجْهَهُ نَمَّ
 يُقِيمُونَ الْآلِفَ وَاللَّامَ مَعَامَ الْهَاءِ وَسَيَعْنُ أَمَا اسْحَفَ يُنَكِّرُ هَذَا وَيُزَعِّمُ
 أَنَّهُ خَطَأٌ قَالَ لِأَنَّكَ لَوْ قُلْتَ مَرَّتَ بِالرَّجُلِ لِلْحَسَنِ الرَّجِيَّةَ لَمْ يَعُدَّ عَلَى
 الرَّجُلِ مِنْ نَعْتِهِ شَيْءٌ 3 فَأَمَّا قَوْلُهُمْ أَنَّ الْآلِفَ وَاللَّامَ بِمَثُولِ الْهَاءِ لَخَطَأٌ
 10 لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ هَذَا فَكُنَّا لِحَازَرٍ رَيْدٌ الْأَبُ مُنْطَلَقٌ تَرِيدُ رَيْدُ أَبُوهُ مُنْطَلَقٌ
 فَأَمَّا قَوْلُهُ هَزَّ وَجَدَّ فَإِنَّ الْجَنَّةَ فِي الْمَأْوَى فَالْمَعْنَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ فِي الْمَأْوَى
 لَهُ ثُمَّ حَدَّثَ ذَلِكَ لِعَلِّمِ السَّامِعَ (2) وَقَوْلُهُ غَيْرَ مُحْكَلٍ مُنْصَوِّبٌ عَلَى
 الْحَالِ، وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّهُ بَصِيفٌ أَنَّ بِيَهَاضَهَا تُخَالِطُهُ صَفَرَةٌ وَأَنَّهُ لَا يَسْتِ
 بِخَالِصَةِ الْبَيَاضِ، فَجَمَعَ (3) فِي الْبَيْتِ مَعْنَتَيْنِ أَحَدُهُمَا أَنَّهَا لَا يَسْتِ
 15 بِخَالِصَةِ الْبَيَاضِ وَالْآخَرُ أَنَّهَا لَا يَسْتِ حَسَنَةُ الْغِذَاءِ، وَهَذَا قَبْلَ أَنَّهُ
 يَرِيدُ هَهُنَا بِالْبَكْرِ الدَّرَّةَ الَّتِي لَمْ تُتَّقَبَّ وَهَكَذَا لَوْنُ الدَّرَّةِ وَيُصَفُّ
 أَنَّ هَذِهِ الدَّرَّةَ بَيْنَ الْمَاءِ الْمِلْحِ وَالْعَذْبِ فَهِيَ أَحْسَنُ مَا تَكُونُ فَأَمَّا
 عَلَى الْقَوْلِ (4) الْأَوَّلِ فَإِنَّ غِذَاءَهَا يَكُونُ رَاجِعًا إِلَى الْمَرْأَةِ أَيْ عِذَاءُ هَذِهِ
 الْمَرْأَةِ الْمَاءَ الْعَذْبَ أَيْ نَسَفَتْ نَرْصَ مَرْبَعَةٍ (5)

٤. تَسَلَّتْ عَمَلِيَّاتُ الرِّجَالِ عَنِ الصَّبِيِّ وَلَيْسَ فَوَازِي عَنْ قَوَائِمِهَا بِمَنْسِلٍ
 وَهَرَوِي عَنْ هَوَاكِ، وَهَرَوِي عَنْ صَبَاهُ، وَالْعَمَلِيَّاتُ جَمْعُ ٥) عَمَلِيَّاهُ
 وَهُوَ الْجَهْدُ، وَالصَّبِيُّ أَنْ يَفْعَلَ فَعَلُ الْعَبِيدِ أَنْ يَسْعَلَ صَبِيَّ يَصْبِي
 صَبِيَّ ٦) مَقْصُورٌ وَيُقَالُ صَبَا إِلَى اللَّهِوِ يَصْبُو صَبْوًا وَحَكَى الْقَرَاءُ صَبَا
 إِلَى اللَّهِوِ يَصْبُو صَبْوَةً مَمْدُودٌ، بِمَنْسِلٍ بِمَنْفَعِلٍ مِنَ السَّلْوِ يُقَالُ سَلَوْتُ ٧)
 أَسْلَوُ سُلُوًا وَسَلَيْتُ أَسْلَى ٨) سُلَيْيًا ٩) إِذَا طَابَتْ لِنَفْسِكَ بِتَرْكِهِ
 وَالسَّلَوَانُ ١٠) مَا أَسْلَاكَ،

١٩. أَلَا رَبُّ خَصْمٍ فَيَكِي الْكُوفَى رَدَّدَتْهُ نَصِيحٌ عَلَى تَعْدَالِهِ غَيْرَ مُؤْتَلٍ
 خَصْمٌ يَفْعُ لِلوَاحِدِ وَالْأَمْنَيْنِ وَالْمَذَكَّرِ ١) وَالْمُؤْتَلِ عَلَى
 لُغَةٍ وَاحِدٍ كَمَا تَعُولُ رَجُلٌ عَدْلٌ وَرَجُلٌ عَدْلٌ وَتَعْدِيلُهُ رَجُلٌ كَرِيمٌ ١٠)
 عَدْلٌ نَمَّ حَذَقَتْ كَمَا ٢) قَالَ جَدُّ هَرَوِيٍّ وَأَسْلَى الْقَرْيَةَ ٣) وَتَدَّ يَجْمَعُ
 خَصْمٌ ٤) عَلَى خُصُومٍ وَخُصَامٍ، وَقَوْلُهُ الْكُوفَى «مَدِيدٌ لِمُخَصَّوْمَةٍ كَأَنَّهُ يَلْتَوِي
 عَلَى خَصْمِهِ بِالْحُجَجِ وَمَعَى ٥) رَدَّدَتْهُ أَيْ لَمْ أَقْبَلْ مِنْهُ وَحُجُوزٌ ٦) أَنْ
 يَكُونَ مَعَى رَدَّدَتْهُ أَيْ ٧) رَدَّدْتُ حُجَّتَهُ بِخُصُومَتِي، وَالتَّعْدَالُ وَالْعَدْلُ
 وَالْعَدْلُ ٨) وَاحِدٌ، وَقَوْلُهُ غَيْرَ مُؤْتَلٍ أَيْ غَيْرَ مُعْصِمٍ بِعَالٍ مَا الْوُتُ ١٥)
 أَنْ أَعْمَلَ كَذَا وَكَذَا وَهَذَا يَكُونُ مُؤْتَلٌ فِي غَيْرِ هَذَا مِنَ الْبَيْتِ ١٦)

a) L. om. b) B. صبييا. c) B. اسلا. d) L. om.
 e) L. اسلوا. f) B. om. g) L. ذو. h-i) B. om.
 k) B. om. l) B. om. m-n) B. om. o) L. om. p) L.
 البيت.

وَأَيُّنَلْتُ إِذَا حَلَفْتُ وَقِيلَ فِي قَوْلِهِ جَدَّ وَعَزَّ وَلَا يَأْتِلِ أُولُو الْفَصْلِ
مِنْكُمْ وَالسَّعْيَ قَبِيلَ مَعْنَاهُ وَلَا يَحْلِفُ^٥ فَيَكُونُ مَعْنَاهُ وَلَا يَحْلِفُ
أُولُو الْفَصْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعْيَ مَتَّعَ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْغُرَبَى^٦ وَهَجُوزٌ أَنْ
يَكُونَ الْمَعْنَى وَلَا يُقْتَرِ أُولُو الْفَصْلِ أَنْ^٧ يُؤْتُوا أُولَى الْغُرَبَى^٨
٥ وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّهُ يُخْبِرُ أَنْ^٩ هَذَا الْخَصْمَ الَّذِي يَعْدِلُ لِمَصِحِّ
لَهُ لَأَنَّهُ يَعْدِلُ عَلَى مَا يَرَاهُ مِنْهُ مِنْ قِتْلِهِ بِالْإِسَاءِ وَهُوَ يَرُدُّ ذَلِكَ
لِيَهْوَاهُ^{١٠}

١١ وَأَيُّلِ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرَحَى سُدُوكَ عَلَى بِالْقَوْلِ الْهُنُومِ لِيَبْتَلِيَ^{١١}
سُدُوكَ سُتُورَهُ وَهَالِ سَدَلْتُ قَوْلِي إِذَا أَرَحَيْتَهُ وَلَمْ تَصْنَبْهُ وَفِي
10 لِلدَّيْثِ أَنَّهُمْ كَانُوا يَكْرَهُونَ السَّدْلَ فِي الصَّلَاةِ وَقَوْلُهُ لِيَبْتَلِيَ^{١٢} أَيْ
لِيُخْتَبِرَ وَقَرَأَهُ^{١٣} بَعْضُهُمْ فَتَالِكِهِ تَبْلُو كُلُّ نَفْسٍ مَا أَسْأَلَتْ أَيْ تَخْتَبِرُ
وَتَعْلَمُ وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّهُ يُخْبِرُ أَنَّ اللَّيْلَ قَدْ طَالَ عَلَيْهِ لِمَا حُورَ فِيهِ
وَقَالَ^{١٤} ابْنُ حَبِيبٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ فِي كُنْهِهِ طُلُوبُهُ لِيَبْتَلِيَ أَيْ لِيَنْظُرَ
مَا عِنْدِي مِنَ الصَّبْرِ وَالْجَوْرِ^{١٥}

15 ١١ قُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمْطَى بِصُلْبِهِ وَأَرْتَفَ^{١٦} أَعْجَارًا^{١٧} وَهَـ= بِكُلِّكِلٍ
تَمْطَى أَمْتَدَّ وَتَمَدَّدَ^{١٨} وَهَـ= تَهَضَّ وَهَالِ السَّهْ جَدَّ وَهَـ= مَا أَنْ
مَفَاتِحَهُ لَتَنُوزَ بِالْعَصْبَةِ الْمَعْنَى أَنَّهُ تَجْعَلُ الْعَصْبَةَ بِنَهْضِهِمْ بِهَا^{١٩}

a-b) B. om. c-d) B. om. e) L. om. f) L. om.
١١) B. L. لِيَبْتَلِيَ. ١٢) B. L. لِيَبْتَلِيَ. ١٣) L. وَهَـ= k-l) B. om
١٤) L. وَهَـ= ١٥) L. om. ١٦) B. لَهَا.

والكلكل الصدر، وفي البيت تقديم وتأخير والمعنى فقلت له لما
 جاءه ^(هـ) بكليله وتمطى بصلبه وأرشف أعجازاً، ومعنى ^(هـ) وأرشف أعجازاً
 كانه ^(هـ) أراد ^(هـ) بأعجازه أو أجزائه، وروى الأصمعيّ لَمَّا تَمَطَّى بِحُجُوزِهِ
 والجوز ^(هـ) الوسط ^(هـ)،

٤٤ أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجَلِي بِصَبْحٍ مَا الْأَصْبَحُ فَيَكُ بِأَمْتِلٍ ٥
 قوله انجلى انكشف وقول ^(هـ) الله جدّ حرّ لا بجلّيتها لِقَتِهَا إِلَّا فَرَّ
 أى لا يَكْشِفُهَا ^(هـ)، وروى وما الاصبح مِنْكَ بامثل والمعنى ^(هـ) وما
 الاصبح بامثل منك ^(هـ) فمَنْك يَنْتَوِي بِهَا التَّأْخِيرُ لِأَنَّهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهَا
 لَأَن حَقَّ مِنْ أَنْ تَفْعَ بَعْدَ أَفْعَلَ وَأَمَّا قَوْلُ بَعْضِهِمْ فِي قَوْلِ اللَّهِ جَدَّ
 وَحَرَّ نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَنَّ الْمَعْنَى نَأْتِ مِنْهَا بِخَيْرٍ فَهُوَ غَلَطٌ لَأَن الشَّيْءَ ١٥
 إِذَا كَانَ فِي مَوْضِعِهِ لَمْ يُقَدَّرْ بِهِ غَيْرُ مَوْضِعِهِ فَحَقَّ مِنْ أَنْ تَفْعَ بَعْدَ
 أَفْعَلَ فَهِيَ فِي مَوْضِعِهَا ^(هـ) والمعنى إِذَا جَاءَ الصُّبْحُ فَاتَى لَيْسًا مَقْبُومٌ،
 وجيل معى فيك بامثل إِذَا حَانَ الصُّبْحُ وَإِنَّا فِيكَ لَيْسَ ^(هـ) لَمَكَ
 بامثل لَأَن الصُّبْحَ قَدْ يَحْجُو، والليل مُظْلِمٌ بَعْدُ، وروى ابن حبيب
 وَإِنْ كُنْتَ دَا أَمْتَعْتَ لَمَكَ فَافْعَلِ، ١٥

٤٥ فَيَا لَيْلَ مَنْ كَيْدٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ بِكَيْدٍ مُغَارِ الْقَتْلِ شَدَّتْ يَبْدُلُ
 المغار المحكّم القتل يقال أَغَرَّتْ اللَّيْلُ إِغَارَةً وَأَغَرَّتْ عَلَى الْعَدُوِّ

زاد يرسد L. وأراد B. cc) B. om. b-c) B. om. اى B. L. ناى.

g) B. om e-f) B. om. قوله L. e) اى امتدّ للجوز الوسط B. d)

فليس L. k) B. om. h-l) B. om. معناه

إِغْلَرَةً وَغَرَّةً، وَبِجَلٍّ اسْمُ جَبَلٍ، وَقَوْلُهُ فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ فِيهِ مَعْنَى
الْتَعَجُّبِ كَمَا يُقَالُ يَا لَكَ مِنْ فُلَانٍ،

٣٩ كَانَ الثَّرْبَا عُلِقَتْ فِي مَصْلَمِهَا بِأَمْرٍاسٍ كَتَانٍ إِلَى صُتْمٍ جَنْدَلٍ

الْثَرْبَا تَصْغِيرُ ثَرَوَى مَقْصُورَةٌ، وَمَصْلَمُهَا مَوْضِعُهَا، وَالْأَمْرَاسُ الْحَبَالُ

٥ وَأَحَدُهَا (٥) مَرَسٌ (٥) (b)

٤٧ وَفَذْ أَغْتَدَى وَالطَّيْرُ فِي وَكْرَاتِهَا بِمَنْجَرٍ فَيَدِ الْأَوَابِدِ فَيَكْتَلِ

أَغْتَدَى أَخْرَجَ غَدَوْهُ وَالطَّيْرُ سَاكِنَةٌ لَمْ تَطْرُ، وَالْوَكْرُ حَيْثُ يَسْقُطُ

الطَّائِرُ لِلتَّيْبِيَةِ وَالْوَكْرَةُ (٥) أَيْضًا مَوْضِعُ الْعَشِ، وَيَسْرَى وَالطَّيْرُ (٥) فِي

وُكْرَاتِهَا وَالْوَكْرَاتُ فِي الْجِبَالِ وَقَالَ (٥) الْأَصْمَعِيُّ يَمْعَالُ وَكْرٌ بِكَمْ وَوَكْنٌ

١٠ بَكْنٌ إِذَا (٥) أَوَى إِلَى وَكْرِهِ، وَالْمَنْجَرُ الْقَصْبُ الشَّعْرِ، وَالْأَوَابِدُ الْوَحْشُ،

وَالْهَيْكَلُ الصَّخْرُ، وَغَوْلُهُ (٥) وَكَانَتْ وَاحِدُهَا وَكْنَةٌ حَيْثُ وَكْنَةٌ عَلَى

وُكْنَةٍ كَمَا تَقُولُ غُرْقًا وَغُرْفَاتٍ فَهَذَا الْجَيْدُ لَتَعْرِفَ بَيْنَ الْأَسْمِ

وَالنَّعْتِ فَنَعْمٌ فِي النَّعْتِ حُلُوهٌ وَحُلُوتٌ وَفِي الْأَسْمِ الَّذِي لَيْسَ بِنَعْتٍ

وُكْنَةٌ وَوُكْنَاتٌ وَإِنْ شِئْتَ أَبَدَلْتَ مِنَ الصِّمَةِ قَنْعَةً فَهَلَّتْ وَكَانَتْ وَإِنْ

١٥ شِئْتَ اسْكَنْتَ لِنَعْلِ الصِّمَةِ فَهَلَّتْ وَكَانَتْ وَغُرْفَاتٍ (٥) وَإِذَا الرُّسُلُ

أُتِنَتْ وَأَمَّا هُوَ مِنَ الْوَكْرِ وَبِجُوزٍ فِي غَيْمِ الْعِرَانِ وَتُنَتْ، قَالَ أَبُو حَاتِمٍ

a) L. om. b) Hier folgen V. 48—51 der Arnold'schen Ausgabe ohne Scholien mit der Angabe, dass Alasma'ī sie nicht überliefert habe, bei B. steht nach diesen Versen قَالَ الشَّيْخُ أَمُو

وَالْوَكْنَ L. وَالْوَكْرُ c). جَعَفَرُ هَذِهِ الْآيَاتِ الْأَرْبَعِ لَتَعَابُطُ شَرًّا

d) B. om e) B. قال. f) L. إِذَا. g-a) B. om. h) L. ohne Lücke

جمع وَكُرًا^{a)} على وَكُرٍ كم جمع وَكُرًا على وَكُرَات وكذلك وَكُنَات^{aa)}،
 وقوله بمنجرد تلديرة بغير منجرد ثم^{b)} أقسام^{b)} ألنعت معام
 المنعوت، وقوله^{c)} قيد الأوابد تلديرة في العربية لى تقييد الأوابد
 ثم^{d)} حذف لى، والمعنى أن هذا الفرس يلاحظ الأوابد من
 سُرْعَتِهِ فيصير لها بمنزلة العيد وهذا كلام جيد بالغ لم يسبقه
 إليه أحد،

٢٨ مَكَرٍ مِقْرٍ مُقْبِلٍ مُدْبِجٍ مَعَا كَجَلْمِدٍ صَخِيٍّ حَطْلُهُ السَّيْلُ مِنْ عِلٍ
 قوله^{e)} مَكَرٍ يَصْلُحُ لِلْكَرِّ، ومَقْرٍ يَصْلُحُ لِلْقَرِّ^{f)}، ومَعْبِلٌ حَسَنُ الْإِفْبَالِ،
 ومُدْبِجٌ حَسَنُ الْإِدْبَارِ، وقوله مَعَا أى عِنْدَهُ هذا وحده هذا كما تقول
 فلان فارس راجل أى قد جمع هُذَيْنِ، ولِلْجَلْمِدِ الصَّخْرَةَ الْمَلْسَاءَ^{g)} إلى
 لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ، وقوله مِنْ عِلٍ أى مِنْ مَكَانٍ عَالٍ وَفِيهِ^{h)} ثَمَلَى لُغَاتٍ
 بِعَالٍ جِئْتُ مِنْ عِلٍ وَمِنْ عِلٍّⁱ⁾ يَا هَذَا وَمِنْ عَلُوٍ يَا^{j)} هَذَا^{k)} وَمِنْ^{l)}
 عَلُوٍ وَمِنْ عَلَا^{m)}، وأنشد يونس لغيلان بن حربⁿ⁾
 فَهَى^{o)} تَنْوُسُ لَلْوَحْشِ تَوْشَاهِنْ عَلَا تَوْشَاهْ^{p)} تَقْطَعُ أَجْوَازَ^{q)} الْفَلَا^{r)}
 وَبِعَالٍ^{s)} جِئْتُ مِنْ^{t)} عَالٍ وَمِنْ مُعَالٍ وَمِنْ مُعَالَى^{u)} فَمِنْ^{aa)} عَالٍ¹⁵

a) L. وَكُرًا. b) B. وَقَام. c) B. قَوْلُهُ. d) B. om.
 e) B. om. f) B. لِلْعَرَارِ. g-h) L. om. i) B. om. k-l) L.
 وهو B. n) حَرِثَ L. m) وَمِنْ عَلَا B. وَمِنْ عَلَا وَمِنْ عَلُوٍ
 o) B. الْحَوْصِ. p) L. om. q) L. أَجْوَازَ الْفَلَا. r-s) B. وَمِنْ
 t) B. L. مُعَالَا. u-aa) fehlt bei B

من عل جعله نكرة كأنه قال من موضع عال، فمن^٥ قال من عل
وهي علوة^٦ ما هذا فهو معرفة ومعرفة من فوق ما نعلم وحال سبويه
فالمصارع من عل حركوه لأنهم يقولون من عل فمخروجه بمعنى هذا
الكلام أن عل عنده كان متبعا بحب أن لا نحرك إلا أنه لما صارع
5 التميمي أعطوه فضله وهي الحركة وأحسن له الصم لأنه عده للركاب،
وصد قوله أحمر وهو أن الصم لا يدخل الطرود نحق الاعراب وأما
بدخلها نحق الاعراب المصب والعض فسي على حركة لتسب
له نصار من هذه لجه بمرله فلن ونعد وهكذا القول فمن قال حنك
من عل^٧ ما هذا، ومن قال حنك من علو^٨ ومعناه من
10 مكان عال ثم أفلم الصفة مقام الموصوف ولا يجوز أن نسي في هذه
اللعبة لأنه لم يحدف منه شيء ومن قال من مَعَالٍ فمعناه كمعنى
عال ومن قال من مَعَالِي^٩ فمعناه من مكان معالي^{١٠}، ومعنى النسب
أنه نصف أن هذا العرس في سرعة بمرله هذه الصخرة التي قد
حفظها السيل في سرعة أتخذارها ولن هذا العرس حسى الامثال والإنبار
15 كهذه الصخرة،

٢١ كُنْتُ نَسْرًا أَلْبَدَ فِي حَالٍ مِنْهُ كَمَا رَأَيْتُ السَّعْوَةَ وَالْمُسْرِلَ
حَالٍ مِنْهُ مَوْضِعُ اللَّيْلِ وَاضَافَ إِلَى الْمَسِ لَوْ بَ مِنْهُ، وَالْمَسِ مَا
آتَمَلَ بِالْبَحْرِ مِنَ الْعَجْرِ بَدَأَ وَيُسَوِّبُ وَيَعَالِ مِنْهُ أَنْصَا، وَالْمُسْرِلَ

الطائر الذي يتنزل على الصخرة فيحطه السيل وقيل المتنزل السيل
لأنه ينزل الأشياء وقيل هو المطر، وقوله الصفوة قيل (هـ) في (هـ) الصخرة
الملساء وقد (هـ) يكون الصفواء (هـ) جمع صفاء كما قالوا طرفة
وطرفه وقصبة وقصبه وخلفه وخلفاء وذكر (هـ) الفراء (هـ) خلفه بكسر
اللام وكل هذا اسم للجمع لأنه لا (هـ) تنفاس في نظائره،
هـ. على الدنبل جيتاش كان أختزامة إذا جاش فيه حنينة غلى مِرْجِل
الذهب الصمور، والنياس الذي يَجِيشُ في عذبه كما تجيش
العذرة في غلباتها وجيتاش تع بمعنى التكتيش، وأختزامة صوته بهذبة (هـ)
والمرجل ما يطبخ فيه (هـ) وحنينه بمعنى غلبه، ويرى على (هـ) الغلب
جيتاش والغلب جري بعد جري وقيل إذا حركته بعقبك (هـ) جاش
ونفى (هـ) لذلك من السوط (هـ) ومعنى البيت أن هذا الفرس آخر عذبه
على هذه الحال (هـ) فكيف آله،
اه نوب كخذروف الوليد أمرة تتابع كفيه بخيط موصول
نوب سريع، وخذروف الوليد شيء يلعب (هـ) به الصبيان، أمرة
قتله بأحكام وقول الله جل وعلو مرة فاستوى مشتق من هذا 16
أي لو فؤا، ومعنى البيت أن هذا الفرس سرعته كسرعة الخروف (هـ)
وخفته كخفته فجمع في هذا البيت تشبيهين [بخبط (هـ) موصول
أي طويل (هـ)]

a) B. om. b-c) B. وخيل. o-d) B. وحكى. e) L. om.
f-g) L. om. h) L. عن. i) L. تعقبك. k-l) B. om. m) L. الخالد.
n) B. يعلب، L. تعلب. o) B. fugt وحثه كعوته hinza. p-q) B. om.
8*

- ٥ يَزِلُّ الْغَلَامُ الْخَفَّ عَنْ صَهَوَاتِهِ وَيُلَوِّى بِأَقْرَابِ الْعَنِيْفِ الْمُتَقَلِّ
 يَزِلُّ يَزْلَفُ، وَلَقَدْ لَخِيفُ، وَصَهَوَاتِهِ جَمْعُ صَهْوَةٍ وَهُوَ مَوْضِعُ الْإِبْدِ
 وَقَالَ ٥ أَبُو عُبَيْدَةَ ٥ هِيَ مَقْعِدُ الْفَارَسِ مِنْ ٥ ظَهَرَ الْفَرَسِ ٥ وَيُلَوِّى
 بِأَقْرَابِ ٥ الْعَنِيْفِ ٥ أَيْ يَذْهَبُ بِهَا، وَالْعَنِيْفُ الَّذِي لَا يَرْفُقُ لَهُ،
 ٥ وَالْمُتَقَلِّ التَّعْيِيلُ الرُّكُوبُ وَيَحْتَمِلُ ٥ أَنْ يَكُونَ الْمُتَقَلُّ التَّعْيِيلُ الْبَدَنُ ٥
 وَرَوَى يَزِلُّ الْغَلَامُ الْخَفَّ عَنْ صَهَوَاتِهِ وَالْمَعْنَى يَزِلُّ الْفَرَسُ الْغَلَامُ الْخَفَّ
 عَنْ صَهَوَاتِهِ وَالرَّوَابِلَ الْأُولَى أَكْثَرُ، وَحِيلَ ٥ صَهَوَاتِهِ أَمَّا هِيَ صَهْوَةٌ
 وَاحِدَةٌ وَالتَّهْدِيمُ أَنَّهُ جَمَعَهَا بِمَا حَوَالَيْهَا وَأَمَّا ٥ جَمَعَهُ وَلَهُ صَهْوَةٌ
 وَاحِدَةٌ لَكِنَّهُ أَجْرَاهَا ٥ وَأَقْتَبَرًا بِمَا حَوَالَيْهَا وَمِثْلُهُ ذُو لَى رَمَتْ
 10 * تَرَفُّدَ الْجَيْدِ وَالْكَبَيْتِ وَالْحَمَلَةِ * وَأَمَّا قَالَ وَاللَّيَاتِ وَلَهَا لَبَةٌ وَاحِدَةٌ
 لَكِنَّهُ أَجْرَاهَا وَعَظِيمُهَا وَمِثْلُهُ بُرْتُ أَخْلَفَ هُرْمَةً أَعْشَارَ وَحَبْلَ أَرَامٍ
 وَقُرْبَ أَسْمَالٍ ٥ ١٠ وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّ هَذَا الْفَرَسَ إِذَا رَكِبَهُ الْعَنِيْفُ لَمْ
 يَمْلِكْ أَنْ يُصْلِحَ نِيَابَتَهُ وَإِذَا رَكِبَهُ الْغَلَامُ الْخَفَّ ٥ زَلَّ عَنْهُ وَلَمْ يَطْعُهُ
 وَأَمَّا بِصَلَحِهِ لَهُ مَنْ يُدَارِيهِ، وَرَوَى الْأَصْعَقِيُّ يُطَيِّرُ الْغَلَامَ الْخَفَّ أَيْ ٥
 15 يَهْرِمِي بِهِ مِنْ سَرِيحَتِهِ وَنَشَاطَتِهِ ٥

a-b) B. وحيل. c-d) B. om. e-f) fehlt bei B. g-h) fehlt bei B. i) B. قول. k-l) fehlt bei L. und B, bei B. mit 10ther Tinte. m) ist ausradirt. n) hierzu bei B. folgende persische Note von derselben Hand: درین همچنان نثره اجرا و تردد. شرطست تا جمع علی الاجزا باشد
 zu lesen, die übrigen Buchstaben sind ausradirt. o) B. الخفيف. p-q) fehlt bei B. Die letzten Schollen stehen bei B. in anderer Reihenfolge, der ganze Vers geht dem 51. voraus.

١٣ هُ أَطْلًا طَبِي وَسَافَا نَعَامَةً ۖ وَرُخَاءَ سِرْحَانٍ وَتَغْرِيبُ تَنْتَفِلِ
 الْأَيْطِلُ لِلْحَاصِرَةِ ۖ وَالْأَرْخَاءَ الْعَدُوَّ ۖ وَالسِرْحَانِ الدُّغْبَ ۖ التَّغْرِيبُ نَهْيَ
 الْعَدُوِّ (هـ) ۖ وَالتَّنْفِلُ وَلَدُ الثَّعْلَبِ الْآ (ب) ۖ إِنَّهُ هُنَا يُرِيدُ الثَّعْلَبَ (هـ) بِعَيْنِهِ ۖ
 وَيُرْوَى لَهُ إِطْلًا طَبِي وَسَيُوبَةُ (هـ) لَمْ يَذْكُرْ هَذَا الْمَثَلُ فِي فِعْلٍ وَلَمْ
 يَذْكُرْ أَنَّ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ فِعْلًا سَوَى إِطْلٍ ۖ وَالْحَاصِرَةُ لَهَا فِي هَذَا أَنَّ إِطْلًا ۖ
 عِنْدَهُ مَحْذُوفٌ مِّنْ قَوْلِكَ الْإَيْطِلُ وَحُكِيَ الْأَخْفَشُ سَعِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ
 أَنَّهُ يَمَالُ عَلَى أَسْنَانِهِ جَبْرَةً وَخَلْفَهُ الْأَصْمَعَى فَرَوَى عَلَى أَسْنَانِهِ حَبْرَةً
 وَهِيَ الْأَكْمَرُ وَلَمْ يَحْكِهِ غَيْرُهُ (هـ) ۖ وَكَأَنَّ الْأَرْخَاءَ عَدُوًّا فِيهِ سُهُولَةٌ وَقَالَ اللَّهُ
 جَلَّ وَعَزَّ تَجَرَّى بِأَمْرِ رُخَاءَ حَيْثُ (أ) ۖ أَصَابَ (هـ) فَلِأَرْخَاءَ بِمَعْنَى رُخَا
 وَاللَّهُ (أ) أَعْلَمُ (١) ۖ فَاتَّعَا شَبَهَ عَدُوَّ الْفَرَسِ بِعَدُوِّ الدُّغْبِ لِأَنَّ الدُّغْبَ (ب) 10
 يَسْعَدُو مِنْ كُلِّ جِهَةٍ وَلِهَذَا (١) سُمِّيَ لُغْبًا يَمَالُ تَذَابَهَتْ الرِّيحُ إِذَا
 جَاءَتْ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ (م) وَلَهُ أَسْمَاءُ يَمَالُ لَهُ دُغْبٌ وَسِرْحَانٌ وَسِلَافٌ وَأَوْسٌ
 وَأُدُسٌ وَسَيْدٌ وَيَمَالُ لَوْلَدِ الثَّعْلَبِ تَنْفِلٌ وَتَنْفِلٌ وَتَنْفِلٌ وَتَنْفِلٌ (ن)
 وَلَوْ (و) سَمَّيْتَ رَجُلًا بِتَنْفِلٍ أَوْ تَنْفِلٍ لَمْ تُصَرِّفْهُ فِي الْمَعْرِفَةِ لِأَنَّهُ عَلَى
 مَنَالٍ تَعْمَلُ وَتُقْعَلُ (٢) وَلَوْ سَمَّيْتَ بِتَنْفِلٍ لَصَرَّفْتَهُ فِي الْمَعْرِفَةِ وَالنِّكَرَةِ لِأَنَّهُ 16
 لَيْسَ فِي الْأَفْعَالِ تَنْفَعِلُ (هـ) ۖ وَهُوَ سَافَا نَعَامَةً مَعْنَاهُ أَنَّ هَذَا الْفَرَسَ فَصِيرُ
 السَّاقِينَ صَلْبُهُمَا كَالنَّعَامَةِ وَذَلِكَ مُحْمُوٌّ فِي الْحِيلِ ۖ قَالَ (١) بِمَعْرُوبِ التَّغْرِيبِ

a) L. العد. b-c) fehlt bei L. d-e) fehlt bei B. f-g) fehlt

bei B. h-i) fehlt bei B. k) fehlt bei L. l-m) fehlt bei B.

n) L. صد. o-q) bei B. p) L. مُنْعَل. r-sa) fehlt bei B.

أَنْ يَرْقِعَ يَدَيْهِ مَعًا وَيَضَعَهُمَا مَعًا قَالَ الْأَصْمَعِيُّ بِهَذَا يُعَدُّو التَّعْلِيلَةَ إِذَا
كَانَ هَذَا التَّعْرِيبُ (aa)

٥٢ مَسَّحَ إِذَا مَا السَّابِحَاتُ عَلَى الْوَلَّى أَثَرْنَ الْغُبَارَ بِالْكَدِيدِ الْمُرْكَلِ
الْمَسَّحَ الْكَثِيرُ الْحَرِي، وَالْكَدِيدُ الْمَكَانُ الْغَلِيظُ، وَالْمُرْكَلُ الَّذِي قَدْ
٥ أَقْرَتْ فِيهِ (a) وَيُرْوَى أَثَرْنَ غُبَارًا وَالرَّوَايَةُ (b) الْأُولَى أَكْثَرُ (c) وَقَوْلُهُ مَسَّحَ
عَلَى التَّكْتِيمِ، السَّابِحَاتُ السَّرِيعَاتُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالسَّابِحَاتِ سَبَّحًا
كَتَبْنَهُنَّ يَسْبَحْنَ مِنْ شِدَّةِ السَّرْعَةِ، الْوَلَّى حَكِي (d) الْفَرَاءُ أَنَّهُ (e) يُمَدُّ
وَيُعْصَمُ وَهُوَ الْفُتُورُ، وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّ الْخَيْلَ السَّرِيعَةَ إِذَا قَتَرَتْ وَأَقَارَتْ (f)
الْغُبَارَ بِرُجُلِهَا مِنَ التَّعَبِ جَرَى هَذَا الْفَرْسُ جَرِيًا مَهْلًا (g) كَمَا يَسْمَحُ
10 السَّحَابُ الْمَطَرُ،

٥٥ صَلْبَعٌ إِذَا اسْتَدْبَرْتَهُ سَدَّ قَرَجَهُ بِصَافٍ فَوَيْفَ الْأَرْضِ لَيْسَ بِأَعْرَلِ
الْصَلْبَعُ الشَّدِيدُ وَكَيْلٌ هُوَ الْعَظِيمُ الْخَنَبِينَ (h) وَكَيْلٌ هُوَ الَّذِي يَصْطَلِعُ
بِمَا حَمَلَ، وَالْفَرْجُ هَاهُنَا مَا بَيْنَ الرَّجْلَيْنِ، وَالصَّافِي السَّائِعُ، الْأَعْرَلُ
الْمَاكِلُ الذَّنْبَ يَقُولُ لَيْسَ بِمَاثِلِ الذَّنْبِ (i)، وَالْفَرْجُ فِي الْأَصْلِ هُوَ الشَّيْءُ
15 الْمُنْفَرِجُ وَمَعَالٍ لِمَا بَيْنَ الْيَدَيْنِ وَالرَّجْلَيْنِ فَرْجٌ، وَخَوْلُهُ بِصَافٍ أَيْ
بِذَنْبٍ (k) وَافْلَمَ الصَّفَةَ مَعْلَمَ الْمُوصَوِّفِ وَالْأَصْلُ بِصَافِي كَمَا (l)

a) B fugt بحواف kinzu. b-c) fehlt bei B. d-e) fehlt bei B. f) L. فَاثَارَتْ. g) B. سهلا. h) L. الْخَنْبَيْنِ. i) L. om. k) L. ذَنْب. l-aa) fehlt bei B.

تقول بسلاميخ إلا أن الياء (هـ) حذفت لسكونها (و) وسكون التنوين لأن الياء تسكن في موضع الرفع والخفض إذا كان ما قبلها مكسوراً ودول اللحنين في هذا أنها إنما أُنْكَسِرَتْ استغناءً منهم للحركة فيها والجميع في هذا أن الياء إذا أُنْكَسِرَ ما قبلها والواو إذا أُنْصَمَ ما قبلها شَبَّهتا في موضع للخفض والرفع بالالف فلم تُحَرِّكَ كما لم (هـ) تُحَرِّكَ 6 الالف (ب) وَكُرِّهَ من الفرس أن يكونَ أَعْرَجَ وأن يكونَ قصيرَ الذنب وأن يكونَ طويلَ (هـ) الذنب (هـ) حتَّى يَخْأَ (هـ) عليه ويُحَمِّدُ منه أن يكونَ صافياً أي (أ) تَلَمَّأَ (هـ) سابقاً يعال له إذا كان طويلاً طويلَ الذنب كَيْالَ وإن كان قصيراً طويلَ الذنب قيل له ذَلِيلٌ وَالْجَلُّ (هـ) الذنب وَاسْتَحَبَّ منه قصرُ العسيبِ 10

٥٩ كانَ سَرَاتِهِ لَدَى الْبَيْتِ قَائِماً مَدَاكُ فَرَسٍ أَوْ صَلَاةٍ حَنْطَلٍ السَّراةُ الظهرُ، والمداكُ العَجَرُ السَّلى يُسَحَّافُ عليه الطَّيِّبُ، قوله لَدَى بمعنى عند قال (أ) جَلَّ وَهُوَ وَالْقِيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ (ب) وفيه لغاتٌ مِنَ الْعَرَبِ مَنْ يَقُولُ لَدَى (أ) وَلَنْدُنْ وَمِنْهُمْ (م) مَنْ (ن) يَقُولُ لَنْدُنْ (هـ) وَلَنْدُنْ (هـ) وَدُنْ (هـ) يَا هَذَا (هـ) وَأُنْشِدَ سَيِّبِيهِ * مِنْ كُدْ شَرَّوَلَا 15

لسكونها وسكون التنوين بعد حذف حركتها. a-b) bei B. c) fehlt bei L. استغناءً للحركة عليها في موضع الرفع والخفض. d) L. طويلاً. e) L. يوطأ. f-g) fehlt bei B. h) B. ذبال، الذبال. i-k) fehlt bei B. l) L. om. m) B. ومن. n-o) L. om., die Vocale so bei B. p-q) B. om., L. ناهذا.

فَأَلَى إِثْلَاقِهَا* فسيبويه بفتح السين لَدُ أَنْ كَانَتْ شَوْلًا وهرى^{هـ} من
لَدُ^{هـ} شَوْلٍ على حذف كلفه قال من لَدُ كَوْنِ شَوْلٍ^ا ثم حَذَفَ،
ويقال صلابته وصلابة كما يقال عِظَابَةٌ وَهْطَاءٌ فَمَنْ^{هـ} قال عطاءه بِنَاه
على الهاء مِنْ أَوَّلِ وَهْلَةٍ وصلابة^ا مُشَبَّهَةٌ بِهِذَا^{هـ}، ومعنى البيت أنه
6 بصفت أن هذا الفرس إذا^{هـ} كان قائمًا عند البيت غير مُسْرَجٍ وَلَا
مَرْكُوبٍ رَأَيْتَ ظَهْرَهُ حَسَنًا لم يَوَقِّرْ فِيهِ الرُّكُوبَ فكلفه مَدَاكِي عُرُوسٍ
أو صلابته حنطلي في صفاهما وإملاسيهما وإثما قصد إلى مَدَاكِي
العُرُوسِ نُورًا^ا غير^{هـ} لَأَنَّهُ قَرِيبُ الْعَهْدِ بِالطَّيِّبِ، هروى الأصمعيُّ أَوْ
صَرَابَةً حَنْطَلٍ، والصراطة الحنطلة الحَصْرَاءُ الْبَرَابَّةُ أَي لِبَسَ بِكَتَمِ
10 الشَّعْرِ، وهرى كَأَنَّ عَلَى الْمُتَقَنِّينَ مِنْهُ إِذَا أَدْنَى أَوْ أَهْوَى

٥٧ كَانَ يَمَاءُ الْهَادِيَاتِ يَنْحَرِي عَصَاةَ حَتَاءَ بِشَيْبٍ مُرْجِلٍ

الهاديات يريد أَوَّلَ الْوَحْشِ وَأَوَّلَ كُلِّ شَيْءٍ هَادِيَةٍ وَمِنْهُ سُبَيْ
الْعَنْفِ هَادِيًا، وعصاة حَتَاءَ يريد ما يعي من الْأَكْرِ، وَالْمَرْجِلُ الْمُسْرَجُ،
ومعنى البيت أنه بصفت أن هذا الْفَرَسَ يَلْحَقُ أَوَّلَ الْوَحْشِ فَإِذَا
15 لَحِقَ أَوَّلُهَا عَلِمَ أَنَّهُ قَدْ أَحْرَزَ أُخْرَاهَا،

٥٨ فَغَنَّ لَنَا سِرْبٌ كَأَنَّ نِعَاجَهُ عَذَارَى تَوَلَّى فِي مُلَاهِ مُنْجِلٍ

السَّرْبُ هَاهُنَا الْعَطِيعُ مِنَ الْبَعْرِ، وَتَوَلَّى صَنَمٌ يَدُورُونَ^ك حَوْلَهُ،

a-b) fehlt bei L. o) fehlt bei B. d-e) fehlt bei B. f) L.
لو L. g) لو L. h-i) fehlt bei B. k) L. يدورون.

والمُلاّءُ السّلاجِحُ قال^١ أبو العباس محمد بن يزيد^٢ السّرب العطيع
من البقر ومن الطّباء ومن النساء ولا يَسْتَعْمَلُ في غيَمِ العطيع إلاّ
العنق وهو^٣ قول الاصمعيّ وحكى أحمد بن يحيى ثُلان^٤ آمِن في
سِرِّه بالكسر ولا يعرفه أبو العباس محمد^٥ بن يزيد إلاّ بالفتح^٦،
وإِذَا عَن بَعْنٍ إِذَا عَرَصَ^٧ وَرَجُلٌ مَعْنٍ عَلَى النّكْتِجِ وَدَوَارُ هَاهُنَا^٨
بِالْمَعْنِ قِيلَ أَنَّهُ^٩ صَنِمٌ كَانُوا^{١٠} يَطْلُفُونَ حَوَالِيَهُ أَصَابِعَ كَمَا يُطْلَفُ
بِالْبَيْتِ وَقِيلَ هُوَ نَسَكٌ كَانَ لَهُمْ وَأَمَّا دَوَارُ بِالصَّمِّ فَهُوَ الدَّوَارَانُ بِعَيْنِهِ
وَدَوَارُ مَوْصِعٍ فِي الرَّمْلِ وَالدَّوَارُ سَجَنٌ بِالْيَمَامَةِ وَوَاحِدُ الْمَلَأَةِ مُلَأَةٌ
وَقِيلَ فِي الْمَلْعَعَةِ وَقِيلَ فِي الْخِرْقَةِ الَّتِي تَكُونُ مَعَ النَّائِجَةِ وَالْعُرُوفِ
أَنَّ الْخِرْقَةَ إِنَّمَا يَعَالُ لَهَا مِثْلَانِ وَمَعْنَى مِثْلٍ سَابِعٌ وَقِيلَ مَعْنَاهُ لَمْ^{١١}
عَذَّبْ وَقِيلَ مَعْنَاهُ أَنَّ لَمْ تَهْلَا أَسْوَدَ وَهَذَا أَشْبَهُ بِالْمَعْنَى لِأَنَّهُ يَجْعَلُ بَعْزُ
الْوَحْشِ فِيهِ بَيْضُ الطَّيْرِ سَوْدَ الْفَوَائِمِ وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّهُ يَجْعَلُ
هَذَا الْعَطِيعُ مِنَ الْبَقَرِ تَلَوُّنَ بَعْضِهِ بِبَعْضٍ وَيَدَوَّرُ حَوَالِيَهُ كَمَا تَدَوَّرُ
الْعِدَارَى بِهَذَا^{١٢} الصَّمِّ

٥٩ فَاثْنَتَيْنِ كَالْخِرْعِ الْمُفْتَلِ بَيْتُهُ بِجَبَدٍ مُعَمٍّ فِي الْعَشِيرَةِ مُخَوِّلٌ^{١٣}
الْعَافِ فِي دَوْلِهِ كَالْجَرَعِ فِي مَوْصِعِ النَّصَبِ لِأَنَّهُ تَعَتْ لِمَصْدَرٍ
مُحْذَوْفٍ وَأَوَّلُ^{١٤} عَيْبُهُ نَعُولُ^{١٥} الْخِرْعِ بِالكسر وهو^{١٦} الْخَرَرُ الَّذِي

a-b) B. وحيل. c-d) fehlt bei B e) L. أحمد. f) L.
om. g) L. هو أنه، doch scheint هو durchstrichen zu sein.
h) fehlt bei B. i) B. عذا. k-l) fehlt bei B. m) fehlt bei B

فيه أَسْوَدُ وَأَبْيَضُ، وموله^٥ بجديد المعنى في جبد^٦ كما تقول فلان
بمكة وفي مكة، ولجيد العنق، ومعنى معم ومحول له أعمام وأخوان
وهم من عشيرة واحدة والفعل منه أعم وأخول^٧، اخرج^٨ (ه) ولين،
والفعل الذي بين كذا خروطين شيء من غير جنسهما، شبه العطيع
٥ في التتابع نظام الخرز في الخيط^٩، ومعنى^{١٠} البيت أنه يصعب أن
هذا العطيع من البعر كهذا الخرز لأن الخرز فيه أسود وأبيض وإذا
كان الغلام أعمامه وأخواله من عشيرة واحدة أشعروا عليه وكان
خرزاً أصفى وأجود^{١١}،

٦. فَالْحَفَّةُ بِالْهَادِيَاتِ وَنَوْدُهُ جَوَاحِرُهَا فِي صَرَّةٍ لَمْ تَرَوِيلَ

١٠ الهاديات أوائل الرحش، وجواهرها متخلقاتها، في صرة في حماسة،
الهاء^{١٢} في موله فالحة^{١٣} يحتدل أن يكون للفرس والمعنى فالحف
الغلام الفرس بالهاديات، ويحتدل أن يكون الهاء للغلام ويكون المعنى
فالحف الفرس الغلام بالهاديات، ويحال جَعَرَ إذا تَحَلَّفَ، وقد قيل
في صرة في صبيحة وفيل في عبال وفيل في شدة ويحال صر أسنانه إذا
١٥ شَدَّ بعضها على بعض، وقالوا^{١٤} في موله جَلَّ وهو فاقبلت أمرائه في
صرة أي في شدة وكان المعنى والله أعلم أي ١ شدة أعتبهم وفيل في

a) fehlt bei B. b) B. schiebt hier (wohl aus Zausani) ein

الجهد العنق والجمع الاجياد ورجل احميد طويل العنق وجمعه جيد

c) L. wiederholt die Worte von هم bis وأخول. d-e) fehlt bei

L., vielleicht in Folge der Wiederholung f-g) fehlt bei B., von

B nachgetragen. h-l) B في فالحة k-l) fehlt bei B.

صِيحَةً^١، ومعنى لم ترسل لم تُفَرِّق ولم تَتَمَيِّزْ^٢ [ولم^٣ تَتَمَيِّزْ^٤]
 قال الله جَلَّ وَعَزَّ لَوْ تَوَلَّوْا لَعَذَّبْنَا^٥ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا^٦
 اى لو اَئْمَارًا^٧ الكافرون من المؤمنين لعَذَّبْنَا^٨ الذين كفروا^٩، ومعنى
 البيت اِنَّ هَذَا الْعَرَسَ لَمَّا لِحَفِّ اَوَائِلِ الْوَحْشِ بَغِيَّتْ اَوَاخِرُهَا لَمْ
 تَتَفَرَّقْ فِيهِ خِلْعَةً لَه^{١٠}، قال ابو حاتم اى اَنَّ الْفَرَسَ اَلْحَفَّ الْعَلَفُ^{١١}
 بالهانيات والفاثص الصبأ،

١١ فعادى عِداؤه بين قومٍ وَفَعَّجِدَ^{١٢} دِرَاكًا وَلَمْ يَنْصَحْ بِمَا فِيْغَسِلُ
 عادى وَاَلَى^{١٣} بين صِيْنَتَيْنِ، وقوله لم ينصح بما^{١٤} اِنَّه^{١٥} لم يعرف
 فيكون بمنزلة مَنْ قد غَسِلَ بالمه، وهوله دِرَاكًا بمعنى مُدْرَكَةٌ وهو
 مُصْدِرٌ فِي مَوْضِعٍ لِّحَالٍ، قال^{١٦} ابو الحسن^{١٧} قال بنسندر لم يَرَوْا ثَوْرًا^{١٨}
 وَنَعَجَةً فَحَطَّ اِنَّمَا اَرَادَ التَّكْثِيْرَ وَالِدَلِيْلُ^{١٩} على هذا قوله دِرَاكًا وَلَوْ اَرَادَ
 ثَوْرًا وَنَعَجَةً فَحَطَّ لَاسْتَعْنَى بِعَوْلِهِ فَعَادَى^{٢٠}، وهوله فيغسل اَلْفَاءُ^{٢١}
 لِلْعَطِيءِ وَلَيْسَ بِجَوَابٍ^{٢٢} اى لَمْ يَنْصَحْ وَلَمْ يَغْسِلْ،
 ٢٣ فَطَلَّ طَهْلًا اللَّحْمَ مِنْ بَيْنِ مُنْتَصِفٍ^{٢٤} ضَعِيفٍ شِوَاءُ^{٢٥} او هَدْمٍ مُعْتَجِلٍ
 الطَّهْلُ الْعَلْبَاحُونَ، وَالضَّعِيفُ الَّذِى قَدْ فُرِّقَ وَصَفٌ عَلَى الْجَمِّ وَهُوَ^{٢٦}
 شِوَاءُ الْأَعْرَابِ وَهُوَ الَّذِى يَعَالُ لَهُ الْكَبَابُ، وَالْعَدْمُ مَا طَبَخَ فِي فِدْرٍ،

١) L. تميز. b) fehlt bei L. c-d) fehlt bei B. e) B.

٢) L. تميز. f-g) fehlt bei B. h) fehlt bei B. i) fehlt bei L.
 k) fehlt bei B. l-m) fehlt bei B. n-o) fehlt bei B. p-q) fehlt
 bei L.

وَأَمَّا هـ خَلَصَ قَدِيمٌ فَفِيهِ نُلْنَحْوَتَيْنِ أَوْجُهُ أَحَدُهَا أَنْ يَكُونَ مَعْطُوفًا
عَلَى صَعِيفٍ فَلَمَّا تَبَاعَدَ مَا بَيْنَهُمَا وَكَانَ قَبْلَهُ مَحْفُوفٌ غَلِطَ فَتَخَفَضَ
وَهَذَا الْقَوْلُ لَيْسَ بِشَيْءٍ وَالْعَوْلُ الْآخَرُ وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ اللُّغَةِ وَقَدْ
أَجَازَ سِيبَوَيْهٍ مِثْلَهُ أَنَّهُ كَانَ يَجُوزُ أَنْ يَقُولَ مَنْ بَيْنَ مَنْصِبٍ صَعِيفٍ
15 شَوْءٌ فَحَمَلَ قَدِيمًا عَلَى صَعِيفٍ لَوْ كَانَ مَحْفُوفًا وَشَرَحَ هَذَا أَنَّكَ إِذَا
عَطَفْتَ أَسْمًا عَلَى أَسْمٍ وَكَانَ يَجُوزُ لَكَ فِي الْإِعْرَابِ إِعْرَابَانِ فَأَعْرَبْتَهُ
بِأَحَدِهِمَا ثُمَّ عَطَفْتَ الثَّانِي عَلَيْهِ جَازَ لَكَ أَنْ تُعَرِّبَهُ بِإِعْرَابِ الْأَوَّلِ وَجَازَ
لَكَ أَنْ تُعَرِّبَهُ نَمَا كَانَ يَجُوزُ فِي الْأَوَّلِ فَتَقُولُ هَذَا ضَارِبٌ زَيْدٌ وَهَمِرٌ
وَإِنْ شِئْتَ قُلْتَ هَذَا ضَارِبٌ زَيْدٌ وَهَمِرًا لِأَنَّهُ قَدْ كَانَ يَجُوزُ لَكَ أَنْ
10 تَقُولَ هَذَا ضَارِبٌ زَيْدًا وَهَمِرًا هـ وَكَذَلِكَ تَقُولُ هَذَا ضَارِبٌ زَيْدًا
وَهَمِرًا هـ وَإِنْ شِئْتَ قُلْتَ هَذَا ضَارِبٌ زَيْدًا هـ وَهَمِرٌ هَذَا بِحِجَى عَلَى
مَذْهَبِ سِيبَوَيْهٍ وَأَنْشُدْ

مَسَائِكُمُ كَيْسُوا مُصْلِحِينَ عَشِيرَةً وَلَا نَاعِبٍ إِلَّا يَبِينُ غُرَابُهَا
وَالْمَازِنِيُّ وَأَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَهْيَا لَا يُجِيرَانِ هَذِهِ الرِّوَايَةُ وَالرِّوَايَةُ
15 عِنْدَهُمَا وَلَا نَاعِبًا لِأَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يُصْنَعَ لِلْمَالِصِ لِأَنَّهُ لَا يَنْصَرِفُ وَهُوَ
مِنْ تَمَامِ الْأَسْمِ وَأَمَّا الْعَوْلُ فِي الْبَيِّنَةِ فَإِنَّ قَدِيمًا مَعْطُوفٌ عَلَى مَنْصِبٍ

وَأَمَّا خَعَصَ قَدِيمٌ لِلْعَنْتَفِ عَلَى صَعِيفٍ وَخِيَهَ إِهْوِلَ B. a-bb)
(أهْوِلَ) M. مَخْتَلَعَةٌ أَعْرَضْنَا عَنْ ذِكْرِهَا لِئَلَّا يَطُولَ الْكَلَامُ.
b-c) doppelt in L. d) L. زيد.

بلا ضروره والمعنى من بين قديم والتقديم من بين منصف قديم ثم
حذف منصفًا وأقام قديمًا مقامه في الأعراب كما قال جَدَّ وعَرَّ وأسقل
الْقَرْنَه (١٥٦)

٣٣ فَرَحْنَا بِكَانَ (١) الطَّرْفُ يَعْصُرُ دُونَهُ مِمَّا تَرَقَّى (٢) الْعَيْنُ فِيهِ تَسْهَلُ
هذه (٣) رواية أبي عمرو الشيباني (٤) وروى الأصمعي وأبو عبيدة (٥)
فَرَحْنَا وَرَأَى الطَّرْفُ يَنْقُصُ رَأْسَهُ، فَمَنْ رَوَى الطَّرْفُ بِالْفَتْحِ فَادَّ بَرْدُ
الْعَيْنِ، ومعنى يعصر دونه أنه إذا نظر إلى هذا الفرس نزل النظر إلى
ما ينظر منه (٦) ليُحْسِنَهُ فلا يكاد يَسْتَوْفَى النظر إلى جميعه، فهذا
معنى يكاد الطَّرْفُ يَعْصُرُ دُونَهُ، ويجوز (٧) أَنْ يَكُونَ معناه إذا نظر إلى
هذا الفرس لم يُدِمِ النظرَ لِثَلَاثَةِ عَيْنَةٍ لِحُسْنِهِ (٨)، وَمَنْ رَوَى الطَّرْفُ ١٥
بِالْكَسْرِ فَإِنَّ الطَّرْفَ عِنْدَهُ الْكَرِيمُ مِنَ الْخَيْلِ وَمِنَ النَّاسِ وَمِنْ عِبَرِهِمْ،
وقال بعض أهل اللغة الطَّرْفُ الْكَرِيمُ الطَّرْفَيْنِ يَعْنِي الْأَبْوَيْنِ، قال (٩)
الأصمعي ينقص رأسه من المَرَجِ وَالْمَشَاطِ، قال ابن حبيب (١٠) تسهل
أَيَّ مَنْ نَظَرَ إِلَى أَعْلَاهُ نَظَرَ إِلَى أَسْفَلِهِ (١١) لِكَمَالِهِ لِيَسِينَهُ النظر إلى
جميع حسنه، وقال أبو حاتم يعول إذا سعد النظر سهله أي حذره ١٥
من عبيد به (١٢)

a) B. وكذا b) L. تَرَقَّى. c-d) fehlt bei B. e) B.
دونه. f-g) fehlt bei B. h-i) fehlt bei B. k) L. أسفل.
l) B. om., L. hat hier von späterer Hand zwei fremde Verse am
Rande

٩٤ فَبَاتَ عَلَيْهِ سَرَجُهُ وَلِحَامُهُ وَبَاتَ يَغِيثِي قَائِمًا غَيْرَ مُرْسِلٍ

معنى قوله فبات عليه سرجه ولحامه أى لما جاء به من الصيد لم يفلح عنه ^١ سرجه وهو صيقل ^٢ ولم يفلح لحامه فيعتلّف على التعب فيؤثقه ذلك ويجوز أن يكون معنى قوله فبات عليه سرجه ولحامه ^٣ لما جاء به من الصيد ترك عليه سرجه ولحامه ليغار عليه في السهم ألا ترى قوله فبات عليه وهو من البَيْتُوتَةِ يقال ^٤ بات ببتوته وساد سيدونه وقال فيلولة وكان كينونة وعار صيرورة ومار بينونة وطار طيرورة وجاد جيدونه وغاشت الشمس غيبوبة وهذه أسماء المصادر وزنها عند البصريين فيقولون فحذفت منها ^٥ كما حذف من مَبِتَ ففيل مَبِتٌ وفي عند الكوفيين فقولوا وأحتجوا بأنه ليس في الكلام فتقولوه وهذا لأصحح لا يجب لأن المَعْتَلَّ يَفْعُ به أشياء لا نطيم له في السالم والذي قالوا أنها قولولة لا يعرفون ^٦ كلام العرب أيضاً ^٧ فإنه يجب على قولهم أن يقال كان كُونُونُهُ وهذا لا يقال ^٨،

15 ٩٥ أَصْلَحَ تَرَى بَرَقًا أُرِيكَ وَمِیْضَةً كَلْبَعِ الْيَنْقَنِ فِي حَبِيٍّ مُكَلِّرٍ
الوميض الخفى ^٩ ويقال وميضه خطرته ^{١٠} ، وقوله كلبع الينعن

a) عليه. L. b) so bei L. vocalisiert. c) L. fugt hier

أن يكون ein. d-e) fehlt bei B. f) وغاية. L. g) L. hat dreimal منها geschrieben. h-i) L. وأيضاً. L. لا يعرف في كلام العرب وأيضاً. L. j) L. u. B. خطرته. k) B. الوميض صد الخفى.

أى كحركاتهما يظال أَلَحَّ يَبْدِيهِ (هـ) إذا حركتهما (ب) وللجى ما أرتفع من
السحاب (هـ) المكلل المُتَجَمِّعُ المُسْتَدِيرُ كَالْأَكْلِيلِ، وقال (هـ) أبو
عبيدة (هـ) المكلل المُتَجَمِّعُ بِالْبَرِّ، قوله أصاح تَرْخِيمُ صاحب على
لغة مَنْ قَالَ يَا حَارَّ؟ وَفِيهِ (هـ) مِنَ السَّوَالِ أَنْ يَعَالَ قَالَ النَحْوِيُّونَ
لَا تَرْخِمَ النُّكْرَةَ فَكَيْفَ جَازَ أَنْ تَرْخِمَ صَاحِبًا وَهُوَ نُكْرَةٌ وَقَالَ سِيبَوَيْهٌ ٥
لَا يَرْخِمُ مِنَ النُّكْرَاتِ إِلَّا مَا كَانَ فِي آخِرِهَا إِلَهٌ نَحْوَ قَوْلِهِ

أَجَارِي (هـ) لَا تَسْتَنْكِرِي عَذِيرِي

فالجواب عن هذا أَنَّ أَبَا الْعَبَّاسِ قَالَ لَا يَجُوزُ أَنْ تَرْخِمَ نُكْرَةً الْبَتَّةَ
وَأَنْتَ عَلَى سِيبَوَيْهِ مَا قَالَ مِنْ أَنَّ النُّكْرَةَ تَرْخِمُ إِذَا كَانَتْ فِيهَا إِلَهٌ
وَزَعِمَ أَنَّ قَوْلَهُ أَجَارِي (هـ) لَا تَسْتَنْكِرِي عَذِيرِي أَنَّهُ بَرِيدٌ يَا أَيَّتُهَا
الْجَارِئَةُ فَكَانَتْ رَخِمَ عَلَى هَذَا مَعْرُوفًا فَكَذَلِكَ يَقُولُ فِي قَوْلِهِ أَصْلَاحُ تَرَى
بَرْمَا كَأَنَّهُ بَرِيدٌ يَا أَيَّتُهَا (هـ) الصَّاحِبُ ثُمَّ رَخِمَ عَلَى هَذَا، وَمِمَّا نُسِّتَ
عِنْدَ فِي هَذَا الْبَيْتِ أَنَّ يَعَالَ كَيْفَ حَارَّ أَنْ نُسِيطَ حَرْفَ الْإِسْتِفْهَامِ
وَأَمَّا الْمَعْنَى أَتَرَى بَرْمَا فَإِنَّ قَالَ قَائِلُ أَنَّ الْأَلْفَ فِي قَوْلِهِ أَصْلَاحُ فِي الْأَلْفِ
الْإِسْتِفْهَامِ فَهَذَا خَطَأٌ لِأَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَقُولَ صَاحِبُ أَقْبِيلُ لِأَنَّهُ تَسْعِطُ 1٥
شَبَقْنِ أَلَا تَرَى أَنَّكَ إِذَا قُلْتَ يَا صَاحِبُ فَمَعْنَاهُ يَا أَيَّتُهَا الصَّاحِبُ
فالجواب عن هذا أَنَّ قَوْلَهُ أَصْلَاحُ الْأَلْفِ لِلتَّوْدَاءِ كَقَوْلِهِ يَا صَاحِبُ أَلَا أَيَّتُهَا

بَعَالَ B. fugt hinzu c) حركها L. b) بـمـد L. a)

هـ B. fugt hinzu. g-a) fehlt d-e) B. وحيل. حجبى إذا ارتفع
bei B. g) L. جارى. h) L. بها.

لَسْتُ عَلَى الْاسْتِفْهَامِ إِذَا كَانَ لَفْظُهَا كَلْفِظِ الْفِعْلِ الْاسْتِفْهَامِ فَجَاءَ:
الدَّخُولُ زَيْدٌ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو يَرِيدُونَ أَرْيَدُ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو لَنْ أَمْ
هَذَا لَسْتُ عَلَى مَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ فَأَمَّا بَعْضُ دَلَالَةٍ فَلَا يَجُوزُ لَوْ قُلْتُ
زَيْدٌ عِنْدَكَ وَأَنْتَ تَرِيدُ الْاسْتِفْهَامَ لَمْ يَجْزْ هَذَا أَكْثَرُ عَلَى عَمْرُ بْنُ
8 أَبِي رَبِيعَةَ قَوْلُهُ

ثُمَّ قَالُوا تُحِبُّهَا قُلْتُ بَهْرًا عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْقَصَى وَالْثَرَابِ
قَالُوا لِأَنَّهُ أَرَادَ قَالُوا أَتَحِبُّهَا فَاسْتَعِظَ الْفِعْلَ الْاسْتِفْهَامِ وَهَذَا عِنْدَ أَبِي
الْعَبَّاسِ لَيْسَ بِاسْتِفْهَامٍ وَأَمَّا هُوَ عَلَى الْإِلْرَامِ وَالتَّوْبِيخِ كَقَوْلِهِ عَدْلٌ قَالُوا
أَنْتَ تَحِبُّهَا، وَرَوَى أَبُو حَاتِمٍ أَحْمَدُ تَرَى (22)،

10 11 يُعْطَى سَنَاهُ أَوْ مَصَابِيحُ رَأَيْبُ أَهْلَانِ السَّلَيطِ بِالْأُجَالِ الْمُعْتَدِلِ
السَّنَا الصَّوْتُ، وَالسَّلَيطُ الرَّبِيبُ وَفِيلُ السِّنِيرِجِ، وَالْأُجَالُ جَمْعُ أَجَالٍ
وَهِيَ الْفَتْيْلَةُ، [السَّنَا مِنَ الصَّوْتِ مَعْصُورٌ وَسَمِي مِنْ لَوَاتِ الْوَاوِ] وَقَالَ
الْأَخْفَشُ النَّصَبُ فِي مَصَابِيحِ أَجُودَ، [وَحَكَى الْبَصْرِيُّونَ سَنَاهُ تَسْنُو إِذَا
أَضَاءَ] وَقَوْلُهُ (23) مَصَابِيحُ مَرْفُوعٌ عَلَى أَحَدِ حَيْثَيْنِ يَكُونُ مَعْطُوفًا
16 عَلَى قَوْلِهِ سَنَاهُ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مَعْطُوفًا عَلَى الْمُسْتَضَى الَّذِي فِي
الْكَافِ فِي قَوْلِهِ كَلَمَحِ الْيَتَمِينَ وَالْمَضْمَرُ بَعْدُ عَلَى الْبَيْتِ فَإِنَّ شَتَّتَ عَلَى
الرُّومِيِّصِ، وَيُرْوَى أَوْ مَصَابِيحُ رَأَيْبُ بِالْحَقِصِ عَلَى أَنْ تَعْلِقَهُ عَلَى
قَوْلِهِ كَلَمَحِ الْيَتَمِينَ وَيَكُونُ الْمَعْنَى أَوْ كَمَصَابِيحُ رَأَيْبُ (24)، وَمَعْنَى

a) L. الأسعها. b-c) fehlt bei B.

أهان السليط أى لم يُعزَّه فأكثَر الإيقاد به، ولا معنى لرواية مَنْ روى
أَمان السليط، روى^٥ الاصمعى كَان سناء فى مصابيح راعب أهان
السليط بالدال^٥ يروى كَان مصابيح راعب فى سناء^٦،

١٧ قَعَدْتُ لَهُ وَهَبْتَنِي بَيْن صَارِجَ حَبِيبِ الْعَذِيبِ بَعْدَ مَا مُتَمَلِّئِ
صَارِجَ وَالْعَذِيبِ مَكَانًا^١، وقوله صَحْبِي بمعنى أَخْبَانِي وهو^٥ 5
أَسْمٌ لِلْجَمِيعِ^٢، وقال بعض^٣ أهل اللغة بَعْدَ مَا مُتَمَلِّئِ مَا أُنْعَدَ
مَا أَمَلْتُ وَحَفِيعَتُهُ أَنَّهُ نَدَاءٌ مُصَلِّفٌ فَالْمَعْنَى يَا بَعْدَ مَا مُتَمَلِّئِ،
وروى الريباشى بَعْدَ مَا يَفْتَحُ الْبِلَادَ وَهُوَ يَحْتَمِلُ مَعْنِيَيْنِ أَحَدُهُمَا
أَنَّ الْمَعْنَى بَعْدَ فَمَ حَذِيفِ الصَّمَةِ كَمَا يَغَالِ قَصْدٌ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ
الْمَعْنَى بَعْدَ مَا تَمَلَّلْتُ،

10

١٨ عَلَا قَطَنًا^١ بِالشَّيْمِ أَيْمَنُ صَوْبِهِ وَأَيْسَرُهُ عَلَى السِّتْرِ وَيَنْجُلُ
فَطَنٌ وَالسِّتْرُ وَيَذْهَبُ أَسْمُهُ جِبَالٌ، وَالشَّيْمُ النَّظَرُ^٢ إِلَى الْمَطَرِ،
وصوبه الذى يُصِيبُ الْأَرْضَ مِنْهُ^٣ قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَهَزَّ أَوْ كَصَيْبٍ مِنْ
الْأَسْمَاءِ وَقَوْلُهُ أَيْمَنُ صَوْبِهِ يَحْتَمِلُ تَفْسِيرَيْنِ أَحَدُهُمَا أَنْ يَكُونَ مِنَ
الْأَيْمَنِ وَالْآخَرُ^٤ مِنَ الْيَمِينِ^٥ وَأَيْسَرُهُ^٦ يَحْتَمِلُ تَفْسِيرَيْنِ^٧ أَيْضًا^٨ 15

a-b) fehlt bei B. c) L. للذباب (Verwechslung des ersten Buchstaben mit dem letzten). d) B. موضعان. e-f) fehlt bei B, von B. nachgetragen. g) fehlt bei L. h) L. قطن. i-k) B. المطر وصوبه مطره الذى، النظر وصوبه مطره الذى يصيب الارض منه. l-m) fehlt bei L. n) L. اليسر. o) fehlt bei B. p) fehlt bei L.

احدهما^٥ أن يكون من السُّنْسِ والآخر^٦ أن يكون بمعنى قولك
يُسْرَتُهُ^٥، ويذبل^٦ كان يجب أن لا ينصرف لأنه معرفة وهو على وزن
الفعل المُستفعل إلا أنه صرفه ضرورة لأنه يجوز للشاعر صرف ما
لا ينصرف^٥ وروى الأصمعي على قطن ويروى على النبلج وتثتل^٦،
٥ ٩٩ فأخفى يَسُجُ الماء حول كُتَيْفَةٍ يَكُبُّ على الألفان نَوْحَ الْكَنْهَبِلِ
بَسَجَ يَصْسُبُ، وَكُتَيْفَةُ أَرْضٍ يَكُبُّ بِعَلْبِهَا عَلَى رُؤْسِهَا، وَالْأَلْفَانِ
هَاهُنَا مُسْتَعْلَقٌ وَأَمَّا يَرِيدُ بِهَا الرُّعُوسَ وَأَعَالِي^٦ الشَّجَرِ^٥، وَالذُّوْحِ
مَا عَظُمَ مِنَ الشَّجَرِ، وَالْكَنْهَبِلُ شَجَرٌ مَعْرُوفٌ مِنَ الْعَصَا، وَيُروى
مِنْ كُلِّ فَيْفَةٍ، وَالْفَيْفَةُ مَا بَيْنَ اللَّسْبَتَيْنِ وَأَسْمُ مَا بَيْنَهُمَا الْغَوَاثِ
10 وَالْغَوَاثِ جَمِيعًا، وَيُروى عَنْ كُلِّ فَيْفَةٍ بِمَعْنَى بَعْدَ وَيُروى أَبُو عَبْدِ
مِنْ كُلِّ تَلْعَةٍ أَيْ مَسِيلِ الْمَاءِ،

v. وَهُوَ عَلَى الْفَتَنِ مِنَ تَقْيَاتِهِ فَفَقَرَلْ مَدَّ الْعَصَمَ مِنْ كُلِّ مَنَرٍ
ويُروى مِنْ كُلِّ مَنَرٍ^١، الْعِنَانِ^٢ جَبَلٌ لِبْنِ أُسَيْدٍ، وَنَفْيَاتُهُ نَافِيَةٌ^١،
وَالْعَصَمُ الْوُحُولُ وَاحِدُهَا أَعَصَمُ وَالْأُنثَى أَرْوَبَةٌ وَالْجَمْعُ لَرَوَى وَرَأَوَى وَالْأَعَصَمُ
15 هَاهُنَا مَا كَانَ فِي مِقْصِدِهِ بَيَاضٌ أَوْ لَوْنٌ يُخَالِفُ لَوْنَهُ، وَفِي^٣ الْحَدِيثِ
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ الْمُتَهَيِّجَاتِ مِنَ النِّسَاءِ

a) fehlt bei B. h-c) B. وسنسه. d-e) fehlt bei B.

f) B. وإنما في للشجرة. g-h) B. الثبلج ويثتل. I. على النبلج وتثتل.

i) so vocalisiert B., L ohne Vocale. k) B. العنا. l) D. fugt

hinszu وهو ما شد من معظمه. m-na) fehlt bei B.

لا يدخل منهن الجنة إلا مثل الغراب الأعصم يعني صلى الله عليه وسلم أن من يدخل الجنة منهن قليل^{١٥}، ويقال إنما سمي الوحل أعصم لكون الذى في معصيه ويعال إنما سمي^{١٦} أعصم لأنه يعتصم^{١٧} بالجبال لأنه لا يكاد^{١٨} يكون إلا فيها؛ ومن روى من كل منزل فعناه عنده من كل موضع يتنزل منه الأعصم^{١٩} ومن روى من كل منزل فعناه من كل موضع تنزل^{٢٠} هي منه^{٢١} أى تهرب من السيل الكثير، وروى الأصمعي وألقى بهسبان مع الليل بركه، هسيان جبل ذكره صدره، ويروى فأول منه ألقم أى البيض إلى^{٢٢} يخالطها حنرة،
١٦ وَتِيمَةً لَمْ يَتْرُكْ بِهَا جِلْدٌ نَخْلَةٌ وَلَا أُجْمًا إِلَّا مَشِيدًا يَجْتَنِدِلْ
تيماء بلد، والأجام والأطام بئتان عاليتان يتحصن فيهما، والمشهد 10
يحتمل أن يكون المبنى بالجص وأن يكون الطول ويعال شأن بئناه^{٢٣}
إذا طوله^{٢٤} وقال^{٢٥} الله جل وعز وقصص مشيد معناه عند أكثر أهل
اللغة المحض وخيل^{٢٦}

١٧ كَانَ قَبِيرًا فِي عَرَانِهِ وَنَلِهَ كَبِيرُ أَنْاسٍ فِي بَحَارِ مُرْمِلٍ
كبير جبل بعينه^{٢٧}، والعرايين الأوائل والأصل في هذا أنه يعال للأب 15
عريس، والنيل والوايل ما عظم من العظم، والبعجاد الكساء الذى
فيه سورا وبياض، ووله مرمِل أى مدقم، وكان^{٢٨} يعجب أن يعول
مرمِل لأنه نعت للكبير إلا أنه خفضه على التنازل، وحكى الخليل

a-b) fehlt bei L. o) fehlt bei B. d-o) fehlt bei L.
f) fehlt bei L. g) B. بئناه. h) L. طول. i-k) fehlt bei B.
l) fehlt bei B. m-aa) fehlt bei B.

وسيبويه هذا جُعْزٌ صَبٌّ خَرِبٌ وَأَمَّا خَرِبٌ نَعَتْ للجعر قال سيبويه
 وَأَمَّا غُلْطُوا فِي هَذَا لِأَنَّ الْمَصَافَ وَالْمَصَافَ إِلَيْهِ بِمَنْزِلَةِ شَيْءٍ وَاحِدٍ
 وَأَنَّهُمَا مُفْرَدَانِ وَحَكِي لِلْفِيلِ أَنَّهُمْ يَعُولُونَ فِي التَّثْنِيَةِ هَذَا جُعْزًا^a
 صَبٌّ خَرِبَانِ وَيَرْجِعُ الْأَعْرَابُ إِلَى مَا يَجِبُ لِأَنَّ الْأَوَّلَ مُتَنَّى وَالثَّانِي
 مُفْرَدٌ وَمَا يُبَيِّنُ لَكَ هَذَا حِكْمَةُ سيبويه عَنِ الْعَرَبِ هَذَا حَبٌّ رَمَائِي^b
 وَأَمَّا كَانَ يَجِبُ أَنْ يَصِفَ الْحَبَّ إِلَى نَفْسِهِ، وَفِي الْبَيْتِ قَوْلُ آخِرٍ
 وَهُوَ أَنْ يَكُونَ عَلَى قَوْلٍ مَنْ قَالَ كَسَيْتُ جُبَّةً زَهْدًا فَيَكُونُ التَّعْدِيمُ فِي
 بَعْدِ مُؤْمَلٍ بِهِ^c الْكَسَاءُ كَمَا تَقُولُ مَرَرْتُ بِرَجُلٍ مَكْسُوفٍ بِهِ جُبَّةً فَمِ
 تَكَلَّمِي^d مِنَ الْجُبَّةِ فَتَقُولُ مَرَرْتُ بِرَجُلٍ مَكْسُوفٍ بِهِ^e فَمِ تَحْدِثُ الْإِهَاءَ^f
 10 وَالْإِهَاءُ فِي الشَّعْرِ، هَذَا قَوْلُ بَعْضِ النُّحَوِّينَ^g، وَكَانَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ
 كَيْسَانَ يَرَوِي هَذَا الْبَيْتَ وَكَذَلِكَ مَا كَانَ فِي الْقَصِيدَةِ فِي أَوَّلِ الْبَيْتِ
 وَلَئِنْ بَزَادَهُ الْوَاوُ لَيَكُونُ بَعْضُ الْكَلَامِ مُرْتَبِطًا بِبَعْضٍ وَيَكُونُ الْوَزْنُ
 صَحِيحًا بِحَذْفِ الْوَاوِ، وَهَذَا يَسْتَبِيحُ السُّعْرُوهِيُّونَ الْحَسْرَ، يَرَوِي
 الْأَصْمَعِيُّ كَانَ أَبَانًا فِي الْفَاتَيْنِ وَقَدْ يَرَوِي فِي بَعْدِ مُؤْمَلٍ عَلَى الْأَقْوَادِ،
 15 16 17 كَانَ لُتْرَى رَأْسَ الْمُجَنَّبِينَ غُسْنُوهَ مِنْ السَّيْلِ وَالْغُثَاءِ فَلَكَا مُغْرَلُ
 الْمُجَنَّبِينَ جَبَلٌ، وَالْغُثَاءُ حُطْلُمُ الشَّجَرِ^h قَالَ اللَّهُ جَدُّ وَعَوْرُ فَجَعَلَهُ
 غُسْنًا آخَرَى مَعْنَاهُ وَاللَّهُ أَتَمَّ لِمِ جَعَلَهُ يَابِسًا بَعْدَ مَا كَانَ أَخْضَرًا.

a) L. جعر. b) مزمله L. c) بدى L. d) L. setat
 hier wieder جبة hinzu. e) ألها L. f) B. الشجرة. g) L. setat
 hier wieder جبة hinzu. h) B. الشجرة.

ويروى^{١٥} من السيل والفتاة فقد أخطأ لأن غثاء لا يجمع على أغشاء
وأما يجمع على أغشية لأن أغشة جمع للمديد وأفعال^{١٦} جمع المصير
نحو رحي وأرحاه^{١٧}، ومعنى البيت أنه يصف أن السيل والغشاء قد
أحاطا^{١٨} بهذا الليل فهو كأنه يدور فلهذا شبهه بفلكة الغزل، والذرى
الأعلى الواحدة نروة^{١٩}، وروى الأصمعي كأنه طمية المجيم وطمية^{٢٠}
جبل وروى كأن طليعة المجيم^{٢١}، ويغال^{٢٢} مغزل ومغزل^{٢٣}، ويروى
كأن فليعة^{٢٤} المجيم^{٢٥}.

٧٢ وألقى بصعته الغبيط بعاهة نزل اليماني لدى العياب المحتل
ويروى المحتل بكسر الميم النلى^{٢٦}، صغرا الغبيط موضع^{٢٧}
والغبيط في غير هذا البيت^{٢٨} قَتَبَ بَيْلًا الرَّحِيلِ، وعاهة قعله^{٢٩}
والعياب^{٣٠} جمع عنية وفي ما يجعل فيها التلح^{٣١}، ومن روى المحتل
بكسر الميم جعل اليماني رَحْلًا وشبه السيل به لنزوله في هذا الموضع^{٣٢}
ومن روى المحتل بفتح الميم جعل اليماني جَنَلًا، ونزول منصوب^{٣٣}
على تعدى نزل^{٣٤} نزولًا مثل نزل اليماني^{٣٥}، وروى الأصمعي كَصَرَعَ
اليماني لدى العياب المَحْوِل^{٣٦}، قال كما نُصِّرَ اليماني متاعه وهو أَحْمَرُ^{٣٧}

a-b) fehlt bei B. c) L. وأفعالا. d) L. أخطأ. e-f) fehlt

bei L. g-h) L. ويغال ويغال مغزل. i) L. فليعة. k) fehlt

bei L. l) fehlt bei L. m) fehlt bei L. n-o) fehlt bei L.

p) L. منصوبًا. q) und r) fehlen bei L.

- وَأَصْفَرُ شَبَهَ بِهِ مَا أَخْرَجَ الْمَطَرُ^{a)} مِنْ ذَلِكَ النَّبْتِ، قَالَ وَالْغَبِيضُ نَجْعَةٌ^{b)}
تَرْتَفِعُ طَرَفَاهَا وَيَطْمَتُنْ وَسَطُهَا وَهُوَ كَغَبِيضِ الْعُتْبِ
- ٥ كَأَنَّ مَكَائِي الْجَوَاءِ غُدِيَّةٌ صُبِيحَتِ سَلَاةً مِنْ رَحِيْقِ مُقْلَقِلِ
الْمَكَائِي جَمْعُ مَكَاءٍ وَهُوَ طَائِرٌ كَثِيرُ الصَّغِيرِ وَيُقَالُ لِلصَّغِيرِ مَكَاءٌ،
6 وَالْجَوَاءُ جَمْعُ جَوٍّ، وَغُدِيَّةٌ تَصْغِيرُ بَعْدَاءٍ وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ تَصْغِيرُ
غُدِيَّةٍ، وَصُبِيحَتِ مِنَ الصُّبُوحِ وَهُوَ الشَّرْبُ فِي أَوَّلِ^{c)} النَّهَارِ وَالْقَبْلُ شَرْبُ
نَصِيفِ النَّهَارِ وَالْعَبُوفُ شَرْبُ الْعَشَى وَالْبَاشِرِيَّةُ شَرْبُ السَّحَرِ وَالْفَحْمَةُ
شَرْبُ اللَّيْلِ، وَمَعَى الْبَيْتِ أَنَّهُ يَصِفُ أَنَّ هَذِهِ الطَّيْرَ^{d)} تَصْفُرُ حَوْلَ هَذَا
السَّيْلِ فَرَحًا مِنْهَا^{e)} بِهِ فَهِيَ بِمَنْزِلَةِ مَنْ قَدْ شَرِبَ الصُّبُوحَ وَهُوَ
10 مَسْرُورٌ عَلَى إِثَرِهِ، وَالسَّلَافُ أَوَّلُ النَّهْمِ، وَالرَّحِيْقُ الْخَالِدُ مِنَ النَّهْمِ،
وَقَوْلُهُ مُقْلَقِلٌ يَصِفُ أَنَّهُ خَذَا^{f)} لِّلْسَانَ بِمَنْزِلَةِ الْقَلْقَلِ، قَالَ^{g)} أَبُو عَمْرٍو^{h)}
الْجَوَاءُ مَا اتَّسَعَ مِنَ الْأَرْضِ وَهَيْلُ هُوَ الْبَطْنُ مِنَ الْأَرْضِ الْعَظِيمِ
- ٧ كَأَنَّ السِّبَاعَ فِيهِ غُرْقَى حَشِيَّةٌ بَلَّرَجَاتِهِ الْقُصُوفُ أُنَابِيْشُ عُنُقِلِ
أَرْجَاءُ تَوَاحِيْدُهُ وَاحِدُهَا رَجَى مَعْصُورٌ قَالَⁱ⁾ اللَّهُ جَلَّ وَهَرَّ وَأَلْمَلْتُ
16 عَلَى أَرْجَاتِهَا، وَقَوْلُهُ^{j)} الْقُصُوفُ الْغَالِيَةُ^{k)} وَكَانَ^{l)} يَجِبُ أَنْ يَعْمَلَ
الْقُصِيُّ لِأَنَّهُ نَعْتُ لِلْأَرْجَاءِ إِلَّا أَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى لَعَطِ الْجَمْعِ وَنُطْقِيَّةٌ مَوْلُ

a) من المطر. L. العيم. d) أوائل. L. e) محفة. B. b) العيم. L. c) حاذ. B. f) منه. B. g) هذا الطائر يصغر. B. h) فيل. B. i-k) fehlt bei B. l) fehlt bei L. m-n) fehlt bei B.

الله جلّ وعزّ لثبّتكم من آياتنا الكثيرى وقوله عزّ وجلّ في (هـ)
 غرق (هـ) في موضع نصب على الحال كما قال الأعشى
 وكان الخمر الندام من الأسف فخط متروجة بماء الفلال
 وروى (هـ) بماء زلال (هـ) وقوله أنابيش قال (هـ) أبو الحسن بن كيسان
 قال بندار (هـ) لا واحد لها وقال غيره واحدها أنبوش وهو عندى (هـ) 5
 أنقول (هـ) من التنبش، والعنصل نبت يشبه البصل، قال أبو الحسن
 ومعنى البيت عندى أن هذا الغيث قد غرق هذه السباع فهي
 في لواحيه تبدو منها أطرافها فشيئها بالعنصل، وروى أبو حاتم كأن
 سباعا فتكون غرقى نعمتا لها على روايته، قال أبو عبيد شبه السباع
 الغرقى بما نبتش من العنصل، قال والآنابيش (هـ) الغناء وما تجمع، 10
 وروى غرقى غديّة أى حين أصبح الناس،

آخر القصيدة

a) fehlt bei L., die grossere Lucke scheint durch das doppelte
 في veranlasst zu sein. b-c) fehlt bei L. d-e) B. قبيل.
 f-g) fehlt bei B. h) B. میّت والآنابيش hinz.

Druck von H. Kreyer in Leipzig

S. 35 Z. 4. Metrum Ramal.

S. 41 Z. 11 ff. مِنْ عَلٍ, مِنْ عَلٍ, مِنْ عَلٍ. من علا, من علا, من علا. من علا und من علا ebenso im Muḥṭā und bei Zamah. Muf. S. 67; من علا im Muḥṭā; من علا führen beide nicht an, während من علا; welches beide haben, beim Naḥḥās fehlt.

S. 41 Z. 14. Metrum Ragaz. Denselben Vers citirt An-Naḥḥās zu 'Antara Mu'all. V. 50.

S. 44 Z. 10. Metrum Basī.

S. 47 Z. 15. Metrum Ragaz.

S. 49 Z. 8. الدُّوَار s. Marāṣid I, 412.

S. 52 Z. 13. Metrum Tawīl.

S. 54 Z. 9. Zu فَعْلُولَة und فَعْلُولَة vgl. Fleischer, Beiträge S. 328. Wright gramm. S. 136 f.

S. 55 Z. 7. Metrum Wāfir.

S. 56 Z. 6. Metrum Ḥaffī.

S. 58 Z. 4. النِّبَاح ist nach Jaqūt (IV, 942) eine Stadt, 10 Tagereisen von Baṣra entfernt, نَيْبَل eine Stadt bei An-Nibāḡ. Der Tag von An-Nibāḡ und Taital ist berühmt, daher wohl die andre Lesart النِّبَاح wäre (nach Jaqūt I, 916) ein Berg in Jemen, doch ist die Punctuation beider Worte bei L. wohl eine irrthümliche.

S. 68 Z. 8. Metrum Ḥaffī

Druckfehler.

S. 16 Z. 2 lies نَيْبَل.

S. 21 Z. 7 „ هذا.

S. 31 Z. 7 „ بَحْتَلَج.

S. 27 Z. 13. Metrum Ḥafff.

S. 27 Z. 17. Metrum Baṣṭ. مَيُوس ist Plural von مَيُوس.

S. 28 Z. 19. لَافِصٌ وَلِجَعُ ارَامَ ebenso bei Zausant.

S. 29 Z. 10. Zu شَرَا vgl. Reiske, notae ad Tarafam pg. 73 und Zausant zu Tar. Mu'all ed. Vullers V. 25.

S. 30 Z. 12. Die Lesart تَفِيدُ ist unsicher; man könnte auch تَفِيدُ lesen, doch passt die Bedeutung noch weniger.

S. 31 Z. 12–13. Die Stelle ist corrumpt. Man muss entweder construiren: „Und die حَيْلَا, nach welcher es möglich ist, dass, was den Sinn deiner Rede جاعلُ الِج angeht, in ihm der Sinn liegt“ . . . dann ist hier eine Lücke; oder man construiert: „Und die حَيْلَا, nach welcher (jenes) möglich ist, ist, dass, was den Sinn u. a. w. angeht, in ihm der Sinn von تَجِيءُ (oder einem ähnlichen Verbum) liegt und du es durch dieses in den Accusativ setzt“.

S. 31 Z. 18. Der Sinn ist klarer Weise dieser: „das Deminutiv von صُغِيٌّ ist صُغِيٌّ und nicht صُغِيَّةٌ wegen der Ähnlichkeit der letzteren Form mit dem Deminutiv von خُفُوهُ“. Man muss demnach etwa لَدَيْهِ تَصْغِيرُ الِج lesen.

S. 32 Z. 4. Metrum Raḡaz. „Meine Pfeile kommen vor ihr zum Morgen am frühesten Morgen, während sie ergreift das Haar des Gefangenen“.

S. 33 Z. 8. Die Lücke nach مِ is wohl durch das معادها, das auf مِ folgte, veranlasst.

S. 34 Z. 7. جاء = شَاء nur tamimitisch, daher entweder جاء zu lesen, wie S. 8 Z. 13 oder nach dem gewöhnlichen Beispiele (vgl. Ibn Ja'ī über den ḤAI von Jahn S. 9 Z. 11ff.) أُنِ oder wahrscheinlicher أُنِ.

S. 34 Z. 15. Eine andre Erklärung eines solchen بَيْنَ führt Naḥḥās zu den Worten des Tarafa وَمَجْسَدٌ بَيْنَ نَرْبٍ وَمَجْسَدٌ بَيْنَ نَرْبٍ (V. 49 bei Arnold) an: ومعنى بَيْنَ بَيْنَ بَرْدٍ وَمَجْسَدٌ عَلَيْهَا بَرْدٌ وَمَجْسَدٌ: وَجِبِلٌ مَعْنَاهُ مَرَّةٌ تَلَّى وَعَلَيْهَا بَرْدٌ وَمَرَّةٌ تَلَّى وَعَلَيْهَا مَجْسَدٌ.

S. 15 Z. 9. Metrum Tawil. „(Eine) von den Frauen stüchtigen Blickes, wenn etwas von dem Stübchen auf ihrem Gewande herabfallen würde, so würde es eine Spur hinterlassen.“

S. 15 Z. 14. جعل امله. Der Text ist hier corrupt, der Sinn ist klar. In dem *هل* scheint ein *من* zu stecken.

S. 16 Z. 1. Freytag führt nur *نهي* und *نهيان* an, *نهي* findet sich im türk. Qamûs. *نهي* ist nach dem *Itbâ* aus der ersten Form entstanden, wie *حتى* aus *حتى*.

S. 16 Z. 16. Es ist die VIII. Form zu lesen, vgl. auch Baidâwi zu der citirten Stelle (Sur. IX, 91).

S. 16 Z. 18. Vor *فذلك ايضا* scheint *لا تلاء* oder ähnliches zu fehlen.

S. 17 Z. 2. Statt *ومعنى* ist besser *وهو معنى* zu lesen.

S. 17 Z. 4. Als Nomina verbi von *آلى* führt der Qamûs *آلوا* und *آلوا* an, der Muht. nennt dieselben und ausserdem noch *آلوا*. *آلوا* haben beide nur als Nomen in der Bedeutung — *آلوا* Räucherholz. B. vocalisirt die Form *آلوا*, doch ist die gebräuchliche Form *فعلوا* wohl der seltenen *فعلوا* (vgl. Wright ar. gramm II. S. 482) vorzuziehen.

S. 17 Z. 11. *زهد — وزاد*: der Text ist corrupt; man vgl. Zamahsari Muf. ed. Broch S. 20.

S. 19 Z. 4. Metrum Kâmil

S. 19 Z. 8. Das Metrum ist Kâmil. Das erste Hemistich ist von Zamah. Muf. S. 38 citirt. Am Schlusse des zweiten Hemistichs fehlt eine Silbe und ist vielleicht *بطلانها* zu lesen = „(ich habe sie genossen) indem ich sie zugleich verschmähte“ oder „indem sie entlassen war“.

S. 21 Z. 6. Zohair Mu'allâq V. 32 (in der Ausgabe von Arnold).

S. 25 Z. 7. Derselbe Vers bei Zamah. Muf. S. 23 (Metrum Tawil).

S. 26 Z. 8. Der Vers findet sich im Diwan d'Amrolkais von de Blane S. 44.

Anmerkungen.

S. 4 Z. 5 **وَرَعَمُوا أَنَّهُ**: dieselbe schwerfällige Construction findet sich öfter bei An-Nahhās, vgl. S. 23 Z. 16, S. 28 Z. 8.

S. 6 Z. 9 Zohair in Ahlwardts Diwan S. 98, wo für **فوجدته** **فرأينده** gelesen wird.

S. 7 Z. 10 **الْمُعَبِّ** s. Ibn Doreids etymolog. geneal. Handbuch S. 199.

S. 7 Z. 11. Das Metrum ist Wāfir.

S. 8 Z. 8 **Metrum Ragaz**. „Ein schnelles (Ross), welches das Land verdeckt (einhüllt) in Folge seines schnellen Laufes, sowie verdecken die Nächte in ihren verschiedenen Theilen die Gestalt des Neumonds, bis er sich krümmt.“

S. 12 Z. 7 und Note c. Die beiden Verse (**Metrum Tawil**) werden von Ibn 'Aql zur **Alfijja** ed. Dieterici S. 151 ebenfalls als Citat des Sibawaih angeführt. Für **وبخرجن** wird dort **وبرجعن** gelesen.

S. 14 Z. 3. Der Vers (**Metrum Wāfir**) findet sich auch als Beispiel der Form **مَعْ** bei Ibn 'Aql S. 208. Letzterer giebt an, nach An-Nahhās hätte man **مَعْ** allgemein für eine Partikel angesehen, während an unserer Stelle diese Ansicht ausdrücklich dem Abū-l'Abbās beige-schrieben wird.

S. 14 Z. 8. **Metrum Ragaz**. „So oft sie sich neigen, sage ich: o Genosse, stelle aufrecht in der Wüste die schwimmenden Schiffe ähnlichen.“

Die vorhandenen Ausgaben von Scholien des Nahhäs können, abgesehen von den Fehlern und Entstellungen, die sie enthalten, deshalb nicht für ansehnlich angesehen werden, weil Reiske⁸²⁾ sowohl, als Lette⁸³⁾ fast alle grammatischen Scholien ausgelassen haben. Die Ausgabe Rosenmüllers⁸⁴⁾ endlich enthält überhaupt keine Scholien vom Nahhäs.⁸⁵⁾

Schliesslich fühle ich mich verpflichtet der Leidener und der Berliner Bibliotheksverwaltung, Herrn Geheimrath Fleischer und Herrn Professor A. Müller meinen wärmsten Dank auszusprechen: den erstgenannten für die bereitwillige Uebersendung der Handschriften nach Halle an Herrn Prof. Müller, unter dessen Aufsicht ich sie benutzt habe, Herrn G.-R. Fleischer für die gütig ertheilte Auskunft auf einige Anfragen, meinem verehrten Lehrer dafür, dass er seine Abschrift des Leidener Manuscripts mir in freundlichster Weise zur Verfügung stellte und auch sonst dieser Arbeit vielfache Unterstützung zukommen liess.

82) Tharaphas Mvallahah cum Scholiis Nahas. ed. Reiske Lugd. Bat. 1743

83) Caab ben Zoheir carmen, item Amralkaisi Mvallahah cum Scholiis ed. G. J. Lette Lugd. Bat. 1748.

84) Zohairi carmen ed. Rosenmüller Lips. 1789 und 1826 (Analecta arab. pars. II.)

85) Die Rincksche Abschrift, die Rosenmüller benutzt hat, ist nicht, wie Rosenmüller (erste Ausgabe S. 2) meint, von der Leidener Handschrift Warner 698. Welche Handschrift ihr zu Grunde liegt, sowie von wem die Scholien herrühren konnte ich nicht ermitteln.

geschrieben. Diese Scholien sind aber nur ein Auszug²⁹⁾ aus dem Nahhäs. Seine oft umständliche und breite Redeweise wird in vielen Fällen vereinfacht, die beigebrachten Qorānstellen werden verkürzt oder ganz ausgelassen, die Namen der citirten Grammatiker und Dichter sehr oft nicht genannt. Hauptsächlich aber fehlen die längeren grammatischen Bemerkungen. (Ich bezeichne diese Scholien mit B.) Ausserdem steht am Rande, der sehr breit ist, der Commentar des Zauzant, bald vollständig, bald im Auszug und viele von den Scholien des Nahhäs³⁰⁾, die im Texte fehlen. Ich habe die letzteren mit B. bezeichnet, da die Randscholien nach meiner Meinung von einem andern Schreiber nachgetragen sind. Zu Al-A'la und An-Nābigha stehen nur wenige Bemerkungen am Rande.

Aus dem Gesagten geht hervor, dass die Leidener Handschrift im Wesentlichen den vollständigen Nahhäs zu den sieben Mu'allaqāt bietet, wenn auch der Commentar zu dem achten und neunten Gedicht fehlt³¹⁾. Ich habe daher dieselbe der vorliegenden Ausgabe der Scholien zur Mu'allāqa des Imruul-Qais zu Grunde gelegt und mit Ausnahme orthographischer und ähnlicher Differenzen jede Abweichung von ihr angegeben, die unbedeutendern Abweichungen vom Berliner Manuscript aber unerwähnt gelassen. Die erste Mu'allāqa habe ich gewählt, weil zu ihr der Commentar am umfangreichsten ist.

29) Vergl. die Bemerkung bei V. 69 des Imruulqais.

30) Hiernach ist Ahlwardt, Verzeichniss arabischer Handschriften S. 179 zu berichtigen.

31) Mit Unrecht hat Reiske aus diesem Umstand geschlossen, dass der Codex nur einen Auszug enthalte (Prologus ad Tarafam pg. IX.). Das Verhältniss unseres Commentars zu Tabrizi, das Reiske ebendasselbst berührt, ist, so weit ich es aus einem mir vorliegenden Auszuge aus Tabrizi Commentar zum Imruul-Qais beurtheilen kann, dies, dass Tabrizi hauptsächlich den Nahhäs excerpirt, daneben aber auch andre Scholien benutzt hat. So führt er z. B. zu v. 20 des Imruul-Qais eine Ueberlieferung des Abū Naṣr (vergl. Flügel S 81) von Al-Aḥmaṭ an, die sich bei An-Nahhās nicht findet.

جَمْعٌ²⁷⁾ هذه الفصائد السبع وكثير ان العرب كان اكثرها يجتمع
بعكاظ ويتنشدون الشعر فاذا استحسن الملك قصيدة قال علقوها
واثبتوها في خزائى، فلما قول من قال انها عُلقت في الكعبة فلا يعرفه
احد من الرواة، وأصبح ما قيل في هذا ان حَمَلًا الراوية²⁸⁾ لما رأى
هَؤُلَاءِ الناس في الشعر جمع هذه السبع وَحَضَّهُمْ عليها وقال لهم هذا
في الشهوات فسميت الفصائد المشهورة لهذا، وتبدأ بعصيدة الاعشى
لان ابا عبيدة قال لم يُقَلَّ في الماخلة على رَؤْيِها مثلاً،

Bei der Herausgabe der vorliegenden Scholien habe ich zwei Manuscripte benutzt. Das eine cod. (628 Warner) 509 Dozy der Leidener Handschriften, das ich mit L bezeichne, enthält auf 167 Quartblättern den Text der sieben Mu'allaqât mit den Scholien des Nabhâs. An einigen Stellen finden sich spätere Einschießel und Zusätze, die ich, wo sie mit Sicherheit als nicht vom Nabhâs herrührend zu erkennen waren, in eckige Klammern geschlossen habe. — Die Schrift ist grosses Naabt, nicht grade schön, aber deutlich. Der Schreiber hat öfter den Sinn der Worte gar nicht verstanden. Das Papier ist griechisches, wie aus dem Wasserzeichen *PA*, das sich z. B. fol. 137 vorfindet, und einem Ochsenkopfwasserzeichen (fol. 138) sich ergibt. Die Jahreszahl der Abschrift ist nicht angegeben. Unter den Notizen auf der ersten Seite ist die älteste mit Angabe des Jahres die, dass sie im ersten Rabî' des Jahres 1014 für 135 osmanische Dirhem gekauft sei. Die andre Handschrift ist cod. Wetzstein 1, 56 der Königl. Bibliothek zu Berlin. Sie enthält fol. 1—68 neun Mu'allaqât nebst Scholien des Nabhâs und ist mit Nasta'liq schön und deutlich im Jahre 1052, wie der Schreiber fol. 68 angiebt,

27) Im Codex steht جَمْعٌ.

28) Diese Notiz des Nabhâs führt Ibn Halkân vit. 204 an.

al-A'rābī²³⁾, Abū Jāsiḥ Ja'qūb ibn Ishāq ibn as-Sikkīt²⁴⁾,
Abul-Abbās Aḥmad ibn Jahhā²⁵⁾ Ta'lab.

Der Commentar des Nāḥās umfasst außer den sieben Mu'allaqāt je eine Qasīde von Al-A'ẓā und An-Nāḥigha. Ibn Ḥallikān²⁶⁾ spricht nur von einem Commentar zu den sieben Mu'allaqāt. Eine gewisse Berechtigung dazu hat er daran, das An-Nāḥās selbst die beiden letzten Gedichte nicht mit unter dem Namen Mu'allaqāt begreift. An-Nāḥās sagt nämlich am Ende der Scholien zu 'Amr ibn Kalkām, dessen Qasīde bei ihm an siebenter Stelle steht (Berliner Handschrift fol. 61):

قال امو جعفر فهذا اخر السبع المشهورات على ما رأيت أهل اللغة
بذهبون اليه منهم ابو الحسن بن كيسان وليس لنا ان نعترض في
هذا فنقول من الشعر ما هو اجود من هذه كما انه ليس لنا ان
نعترض في الألعاب وانما نرتبها على ما فعلت اليها نحو المصدر
والحل والتبيين

و قد رأيت من يذهب الى ان قصيده الاعشى وبع هزيرة وقصيدة
النايفه وفي با ناز مبه من هذه العصائد وجد بيتا ان هذا لا يرخد
بعماس غير آقا رأينا انهم أهل اللغة يذهب الى ان اشعر الجاهلييه
امرؤ العيس وزهير بن ابى سلمى والنايفه والاعشى الا ابا عبيده فانه
قال اشعر الجاهلييه ثلثة امرؤ العيس وزهير والنايفه فحدانا قول انهم
أهل اللغة على إملاء قصيده الاعشى وقصيده النايغه لتعديهم اياهما
وان نانتا لبسنا من العصائد السبع عند اكثرهم واحصلوا في

23) starb 231. Fähr. 69. Flügel 145.

24) starb 246. Fähr. 72 Flügel 158.

25) starb 291. Fähr. 74. Flügel 164

26) vit. 39

und Nişawendi⁵⁾. In den Scholien erwähnt An-Nahhās nur Az-Zaggāg, den er gewöhnlich mit dem Namen Abū Ishāq citirt, und Al-Aḥḡā. Ausserdem werden angeführt von den Baṣrensern: Abū 'Amr ibn al 'Alā⁶⁾, Jānus ibn Ḥabīb⁷⁾, Al-Ḥallī⁸⁾, Sibawaih⁹⁾, Al-Aḥḡā der Mittlere¹⁰⁾, Abū 'Ubaida, Ma'mar ibn al Muḡannā at-Taimī¹¹⁾, Abū Zaid Sa'īd ibn Aus ibn Tābit ibn Baṣr ibn Qais al-Anṣārī¹²⁾, Al-Aḡma'i¹³⁾, Abū 'Umar ḡalīb ibn Ishāq al-ḡarnī¹⁴⁾, Abū 'Uḡmān Bakr ibn Muḡammad al-Māzini¹⁵⁾, Abū Ḥātim Ṣahl ibn Muḡammad as-Sigistānī¹⁶⁾, Abū l'Fḡāḡ al 'Abbās ibn al-Farag ar-Rijāḡī¹⁷⁾, Abū 'Ubaid al-Kāsim ibn Ṣallām¹⁸⁾, Abū 'Abbās Muḡammad ibn Jaṣīd al-Mubarrad¹⁹⁾, Abū Ḥasan Muḡammad ibn Aḡmad ibn Kaṣīn²⁰⁾. Von den Kufensern nennt er nur: Al-Farrā²¹⁾, Abū 'Amr Ishāq ibn Mirār as-Saibānī²²⁾, Abū 'Abdallāh Muḡammad ibn Zihād ibn

5) starb 228. Fih. 81. Flügel 218

6) starb 154. Flügel 82.

7) starb 180. Fih. 42. Flügel 84.

8) starb 170. Fih. 42. Flügel 87.

9) starb 177. Fih. 51. Flügel 42.

10) starb 215. Fih. 52. Flügel 61.

11) starb 210. Fih. 53. Flügel 68.

12) starb 215. Fih. 54. Flügel 70.

13) starb 218. Fih. 55. Flügel 72.

14) starb 225. Fih. 56. Flügel 81.

15) starb 242. Fih. 57. Flügel 82.

16) starb 255. Fih. 58. Flügel 87.

17) starb 257. Fih. 58. Flügel 85.

18) starb 222. Fih. 71. Flügel 85.

19) starb 285. Fih. 59. Flügel 92.

20) starb 320. Fih. 81. Von ihm wird oft die Ueberlieferung eines gewissen Bundār angeführt, den ich sonst nirgends erwähnt gefunden. Fih. 224 wird ein Jurist dieses Namens genannt.

21) starb 207. Fih. 66. Flügel 129.

22) starb 218. Fih. 68. 189.

Von den Commentaren der alten arabischen Grammatiker zu den Mu'allafât ist der älteste, der auf uns gekommen ist, der des Abt. Ġaṣṣar Aḥmad ibn Muḥammad ibn Isma'īl ibn Jūnus al-Murādī al-Miṣrī an-Naḥḥās oder ibn an-Naḥḥās¹⁾. Die Titel seiner zahlreichen Schriften und einige Nachrichten über sein Leben finden sich bei Ibn-Ḥallikān vita 39, Flügel, grammatische Schulen S. 64. Er starb im Jahre 338 oder 337 der Hīġra. In seinen Scholien hat er, wie er selbst im Eingange seines Commentars sagt, sein Augenmerk hauptsächlich auf die grammatischen Fragen gerichtet und zwar giebt er bei Erörterung derselben, wenigstens in sehr vielen Fällen, die von einander abweichenden Ansichten der verschiedenen älteren Grammatiker mit Nennung ihrer Namen an. Hiernach dürften seine Scholien durchaus geeignet sein, zur Kenntniss der arabischen Grammatik und der Geschichte derselben einiges beizutragen. Und auch zum Verständniss der Gedichte selbst ist er ein bei weitem zuverlässigerer Führer als Zausani, da er meist die einfachere und natürlichere Erklärung bietet, während dieser für das Künstliche und Fernliegende eine besondere Vorliebe hat.

Als Lehrer des Naḥḥās in der Grammatik nennt Ibn Ḥallikān Al-Aḥḡaṣ den Kleinen²⁾, Az-Zaġġāġ³⁾, Ibn al-Aubārī⁴⁾

1) An-Naḥḥās Ibn Ḥall. 39. Ibn Aqil zur Alfīya od. Directori S. 74 und 208, Ibn an-Naḥḥās Ibn Ḥall. 204, As-suyūfī bei Kosengutten (Amni Moallakah Jenae 1819) S. 66.

2) starb 315. Fihrist S. 83. Flügel gramm. Schulen b. 63.

3) starb 310. Fihrist. 60. Flügel 98

4) starb 328, Fihrist. 75. Flügel 164.

Meinem lieben Vater

Eduard Frenkel

zu

Halle a|Saale.

—

	داخله نمبر
	فن نمبر
۷۵۲	کتاب نمبر

An-Nahhâs'
Commentar zur Mu'allâqa

des

Imru'ul-Qais.

Checked
1987

Nach der

Leidener und der Berliner Handschrift

herausgegeben von

Dr. Ernst Frenkel.

Halle a/S.

Lippert'sche Buchhandlung
(Max Neumayer)

1876

